

**RUSSIAN**  
**K-4386 TYPHOON-VDV**  
**ARMORED VEHICLE**

俄罗斯K-4386“台风-VDV”装甲车



**1/35  
SCALE**



**MENG**  
[WWW.MENG-MODEL.COM](http://WWW.MENG-MODEL.COM)

## 俄罗斯K-4386“台风-VDV”装甲车

早在1980年，苏军就开始寻求能够用于特种作战的特种部队专用装甲车。2010年后俄罗斯重启项目，并将其命名为“台风”。俄罗斯著名汽车制造商卡玛兹与乌拉尔均参与了这个项目。“台风”项目中全部车辆均采用同一系列发动机（JMZ-536）和悬挂；拥有同样的战场信息管理系统；并采用同样的防护标准（车体全向均免疫14.5mm穿甲弹的攻击，并具备防雷功能，配备吸能座椅和V型车底装甲，可以抵御8KG TNT炸药的爆炸），项目内的所有车辆均可通过搭载相应的系统或武器模块获得特殊作战能力。

俄罗斯空降军，简称VDV（VOZDUSHNO-DESANNTNYE VOYSKA ROSSII，俄文：ВОЗДУШНО-ДЕСАНТНЫЕ ВОЙСКА РОССИИ，ВДВ），其前身是苏联空降军，是与俄海陆空三军并列的独立军种。自苏联时代起就以精锐强悍而著称。身穿海魂衫、外套迷彩服，头戴天蓝色贝雷帽的俄罗斯空降兵拥有从伞兵战车到自行火炮等一系列可以空投的重型技术装备，其战斗力远超其他国家轻型化的空降兵。为了在新时代继续保持战斗力，“台风”项目中为VDV专门准备了一款轻型装甲车——卡玛兹K-4386。

卡玛兹K-4386脱胎于“台风”K-53949项目。最显著的特征是位于车顶的EPOCH无人炮塔。该炮塔搭载有一门2A42 30mm机关炮、一挺PKTM 7.62mm并列机枪以及6具烟幕弹发射器；同时还集成有具有夜视功能的瞄准具、红外夜视仪和激光测距仪。该车车体敷设有陶瓷和钢构成的复合装甲，全部窗口配备防弹玻璃，车内成员三人，并可载员5人，全车战斗全重13.5t，最高时速130km/h，并配备了可调节离地高度的悬挂系统。这款迅速而凶狠的轻型装甲车无疑将成为VDV手中的又一款利器。

### RUSSIAN K-4386 TYPHOON-VDV ARMORED VEHICLE

As early as 1980, the Soviet military started to seek a special armored vehicle which could be used in operations by special forces. In 2010, Russia restarted this project and named it Typhoon. Well-known Russian automobile manufacturers like Kamaz and Ural have taken part in this project. All vehicles in the Typhoon project utilize the same series of engines (JMZ-536) and suspension system. They all have the same protection standard: their hulls are immune to 14.5mm armor-piercing projectiles from all directions; mine protection is provided by energy absorbing seats and a V-shaped bottom and the vehicles can withstand the explosion of 8kg of TNT. All the Typhoon vehicles can obtain special combat capabilities by carrying corresponding systems or weapon modules.

The Russian Airborne Forces or VDV (from Vozdushno-desantnye voyska Rossii, Russian: Воздушно-десантные войска России, ВДВ), formerly the Soviet Airborne Forces, is a military branch of the Russian Armed Forces. They have been known for being elite and tough since the Soviet era. The Russian Airborne Forces, who wear blue-and-white striped shirts, camouflage uniforms and blue berets, own heavy airborne equipment like airborne fighting vehicles and self-propelled guns. They outgun the light airborne forces of other countries. To keep their firepower advantage in the new era, a light armored Typhoon vehicle is exclusively prepared for VDV, the Kamaz K-4386.

The Kamaz K-4386 is based on the Typhoon K-53949 project. Its most typical feature is the roof-mounted EPOCH remote controlled weapon station (RCWS). This RCWS is fitted with a 30mm 2A42 autocannon, a 7.62mm PKTM coaxial machine gun and 6 smoke grenade launchers. It's also integrated with a sight with night vision, infrared cameras and a laser rangefinder. This vehicle's hull is made with composite ceramic and steel armor. All the windows are protected by bullet-proof glass. This vehicle has a crew of 3 and can carry 5 passengers. It has a combat weight of 13.5 tons and a maximum speed of 130km/h. Its height adjustable suspension can be used to adjust its ground clearance. There's no doubt that this fast and lethal light armored vehicle will become another powerful weapon of the VDV.

### ロシアK-4386タイフーンVDV装輪装甲

1980年からソ連軍が特殊作戦で使用できる特殊部隊用装甲車を求めました。2010年ごろに再び開発プロジェクトが始り、タイフーンと命名されました。タイフーンシリーズにはKamAZ製とウラル製の車種がありますが、いずれも共通のエンジン (JMZ-536)、サスペンションおよび情報システム、同じレベ

ルの防御能力(車体は14.5mm徹甲弾の攻撃から車体全面も守られ、乗員用座席にも衝撃吸収機能を持たせるなど地雷から乗員を守る設計を採用、V字型底装甲で8kgまでのTNT爆薬の爆発に耐えられる)を持っています。いろいろなシステムや武器の搭載によって特殊作戦能力を得られます。

ロシア空挺軍、略称VDV (Vozdushno-desantnye voyska Rossii、ロシア語: Воздушно-десантные войска России, VДВ) は前身が旧ソ連の空挺部隊でロシア連邦軍の独立兵科であり、迅速介入部隊としての性格が強い部隊です。ブルー・ベレー帽と、青と白の横縞の水兵シャツを特徴とし、空挺兵用戦車から自走砲までの一連の火器が装備されます。タイフーン装甲車の開発プロジェクトにはVDVのためにKamAZ K-4386装甲車が開発できました。

KamAZ K-4386装甲車はタイフーンK-53949を基づいて、車体上部のEPOCH砲塔が特徴になります。砲塔には2A42 30mm機関砲を1門、PKTM 7.62mm同軸機銃を1挺及び煙幕弾発射器を6具搭載していて、暗視装置付きの照準器、赤外線暗視装置とレーザー距離計を装備しています。車体には陶器とスチールからの複合装甲が施されて、すべての窓に防弾ガラスが換装されました。車内3人、計5人搭乗可能で全車戦闘重量13.5t、最高時速130km/hに達します。地面からの高さを調節できるサスペンションが設けられるこの迅速な装甲車はVDVのもう一つの鋭い武器になります。

### Российский бронеавтомобиль К4386 «Тайфун-ВДВ»

Начиная с 1980 года, в Советской армии начали решать вопрос оснащения подразделений специального назначения (СпН) специализированной бронетехникой, адаптированной для использования в особых условиях. Работы были возобновлены уже в России, в 2010 году в рамках проекта «Тайфун». Именитые российские производители, ПАО «КАМАЗ» и «Уралвагонзавод», предложили свои образцы. На всех прототипах проекта «Тайфун» использовали один и тот же двигатель, ЯМЗ-536 и подвеску. Так же была использована одна и та же боевая информационная система, и реализован одинаковый уровень защиты: бронирование корпуса обеспечивало защиту от бронебойных пуль калибра 14.5-мм, противоминная защита включающая в себя такие компоненты, как энергопоглощающие кресла и днище V-образной формы выдерживает подрыв 8кг в тротиловом эквиваленте. На машинах данного проекта предусмотрена установка различных боевых систем и боевых модулей согласно требованиям подразделений СпН.

Воздушно-десантные войска (ВДВ) России, как и Советские ВДВ, это отдельный, независимый вид вооруженных сил, наряду с военно-морским флотом, сухопутными войсками и военно-воздушными силами, с богатой и достойной историей. Отличительной чертой формы одежды являются голубые береты и тельняшки с полосами небесно-голубого цвета. ВДВ оснащены в том числе тяжелым вооружением: различными модификациями боевых машин десанта, самоходными артиллерийскими установками и другой специальной техникой. По своим боевым возможностям намного превосходят аналогичные подразделения других стран мира. И в рамках развития и соответствия текущим условиям на вооружение был принят специально разработанный для них легкий бронеавтомобиль – КАМАЗ К-4386. КАМАЗ К-4386 ведет свою родословную от К-53949 «Тайфун». Самой заметной и значительной особенностью боевой машины является необитаемый боевой модуль, оснащенный 30-мм автоматической пушкой 2А42 и спаренным с ней 7,62-мм пулеметом ПКТМ, и 6 пусковыми установками дымовых гранат. Оборудован автоматизированной системой управления огнем с комбинированным прицелом с телевизионным и тепловизионным каналами, лазерным дальномером, панелью управления и автоматом сопровождения целей. Бронирование машины композитное, с использованием стальных и керамических бронеэлементов, все окна закрыты бронестеклами. Экипаж машины 3 человека, возможна перевозка до 5 пассажиров. Боевая масса машины 13,5т, максимальная скорость до 130 км/ч. Подвеска с регулируемым клиренсом. Этот скоростной, защищенный и мощный бронеавтомобиль несомненно станет весьма опасным и эффективным оружием в руках ВДВ РФ.

## 制作前请仔细阅读以下内容

Read carefully before assembly.

作る前に必ずお読みください。

Перед сборкой внимательно прочитайте следующую информацию.

■ 该产品为比例拼装模型，需要使用模型专用制作工具自行组装和上色。制作前需仔细阅读手册，了解基本制作流程。低年龄制作者制作时需有成年人看护，看护者请仔细阅读手册。

■ 使用剪钳小心剪下零件，用塑料模型专用胶水进行粘合。金属部件请用瞬间胶粘合。

■ 如制作过程中遇有涂装步骤，粘合零件时需先行将粘合面的颜料去掉，之后再行粘接。

■ This product is a plastic model kit. Please use hobby tools to assemble and paint it. Carefully read and fully understand the instructions before commencing assembly. Young children who build this model kit shall be guided by adults. The supervising adults should carefully read the instructions too.

■ Remove plastic parts with a side cutter and use plastic model cement to glue them. Use CA glue to bond metal parts.

■ If you need to glue parts which have been painted in the previous assembly process, remove the paint from the bonding areas first.

■ プラスチック組立モデルであるため、専用の工具で組み立て工程と塗装を必要とします。組み立てに入る前に組み立て説明図を最後まで見て、流れを確認しておいてください。低年齢の方が製作する場合、保護者の方もお読みください。

■ ニッパーで部品を丁寧に切ってから、専用の接着剤で接着します。メタル部品の場合、瞬間接着剤をご使用ください。

■ 塗装を必要とすれば、接着面の塗料を剥がしてから接着します。

■ Данная модель предназначена для самостоятельной сборки. При сборке следует использовать специальные инструменты и краски. Перед началом сборки внимательно изучите инструкцию. Моделистам младшего возраста требуется помочь взрослых.

■ Детали от рамок отделяйте бокорезами. Используйте для сборки клей для пласти массы. Для металлических деталей следует использовать цианакрилатный клей.

■ Окраску деталей следует выполнять в ходе сборки, в местах соединения деталей краску следует удалить.

### △ 注意

■ 制作时需格外注意各类工具尖刃及零件锐角，以免造成伤害。

■ 使用胶水和颜料前请阅读相关注意事项，制作中需仔细按照手册的步骤指示，正确使用胶水和颜料进行粘合及涂装。

■ 制作时远离儿童，避免小零件或工具对儿童造成伤害，制作中的包装袋对儿童会造成窒息的危险。

### △ Caution

■ Be careful of the sharp edges and tips of tools and plastic parts to avoid any injury.

■ Carefully read the instructions of cement and paints before use. Follow the steps of the model's instruction manual to apply glue or paint.

■ Keep children away from the assembly area to avoid any injury caused by small parts or tools to them. Keep plastic bags away from children to avoid danger of suffocation.

### △ 注意

■ 作るとき、工具の刃先やある部品が鋭いので、お取り扱いにはご注意ください。

■ 接着剤や塗料を使う前に、注意事項をお読みください。指示に従って接着や塗装を行ってください。

■ 小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。

### △ Внимание

■ Соблюдайте правила безопасности при работе с режущими инструментами во избежание ранений и травм.

■ Перед использованием клея и красок, внимательно изучите схему сборки и окраски модели. Следуйте инструкции производителя красок и клея при сборки модели.

■ Модель содержит мелкие детали, которые могут причинить вред маленьким детям. Хранить в недоступном для детей месте. Не разрешайте детям играть с упаковкой. Пластиковый пакет может привести к удушью ребенка.

## ■ 使用工具

### Tools recommended

■ 用意する工具

### ■ Рекомендуемые инструменты

剪钳

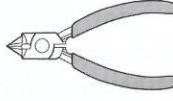
Side cutters

ニッパー

Кусачки

BASIC HOBBY TOOL SET

MTS-003



镊子

Tweezers

ピンセット

Пинцет

BASIC HOBBY TOOL SET

MTS-003

模型胶水

Cement

接着剂

Клей

MTS-005



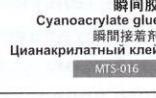
瞬间胶

Cyanoacrylate glue

瞬間接着剤

Цианакрилатный клей

MTS-016



笔刀

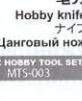
Hobby knife

ナイフ

Цанговый нож

BASIC HOBBY TOOL SET

MTS-003



### MTS-026 模型专用高级单刃剪钳

■ 推荐使用MENG与DSPIAE合作设计生产的模型工具产品

■ We recommend to use the modeling tool presented by MENG and DSPIAE together.

DSPIAE与MENG & DSPIAE合作开发了此款高级剪钳。

■ 我们推荐您使用由MENG & DSPIAE共同开发的高级剪钳。

■ 剪钳采用单刃设计，刃口锋利刚硬，剪切面工整光滑、无挤压现象，手柄握持稳固，使用手感舒适。

■ This single-edged side cutter features a sharp and hard blade. The cut surface on parts is neat and smooth.

The ergonomically designed handle has an increased grip surface and offers improved cutting experience.

■ 片刃构造可获得更锋利、更光滑的切削面。

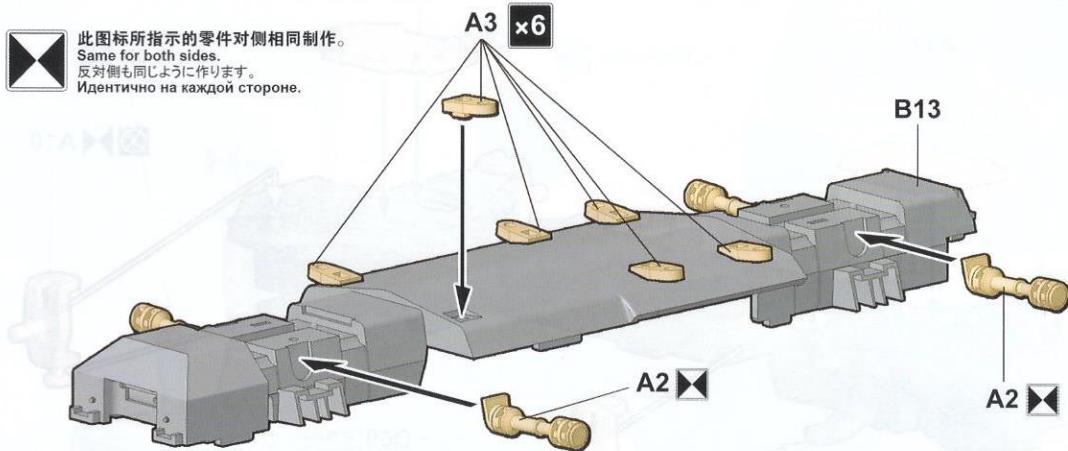
■ 刀片由坚固的合金钢制成，具有单面切割功能，能够轻松切割塑料，不会留下锯齿状的边缘。特别适合于切割塑料模型件。

■ 刀片由坚固的合金钢制成，具有单面切割功能，能够轻松切割塑料，不会留下锯齿状的边缘。



此图标所指示的部件须制作n组。  
Make n sets.  
n個作ります。  
Собрать n наборов.

此图标所指示的零件对侧相同制作。  
Same for both sides.  
反対側も同じように作ります。  
Идентично на каждой стороне.

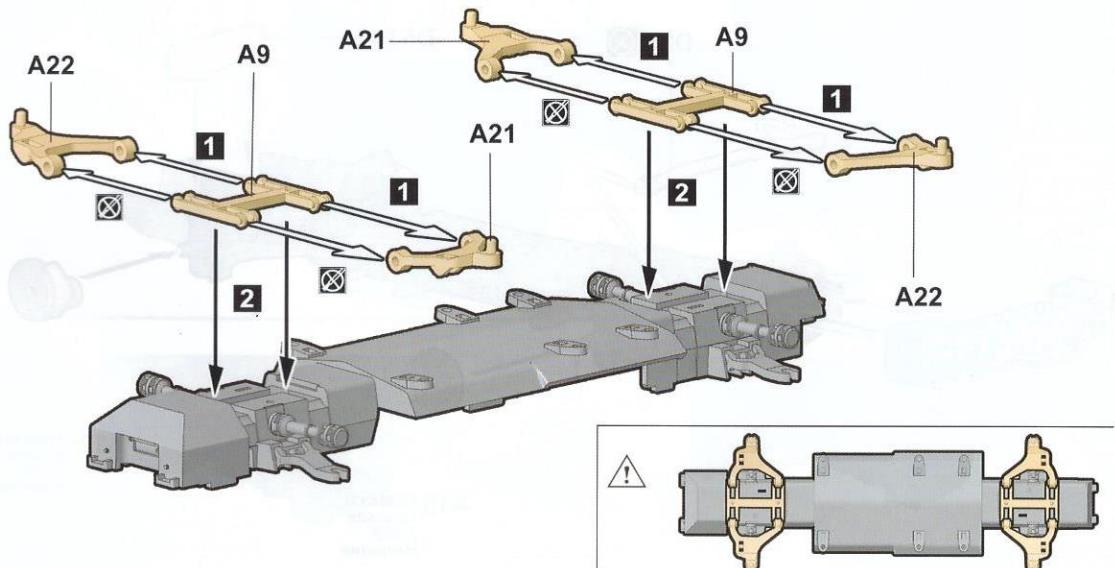
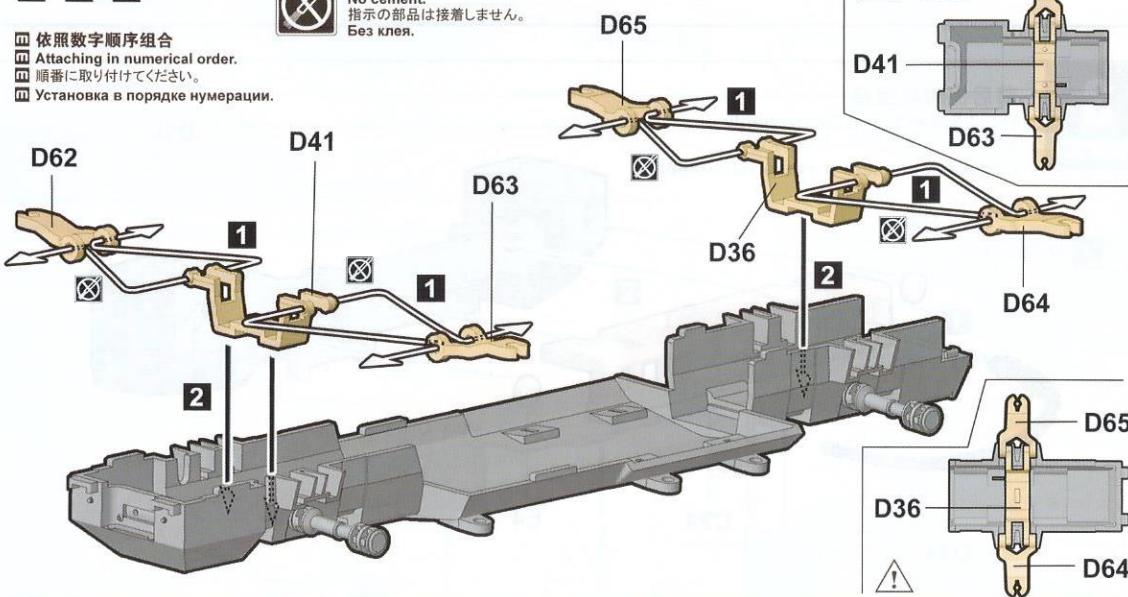


1 2 3

依照数字顺序组合  
Attaching in numerical order.  
順番に取り付けてください。  
Установка в порядке нумерации.



此图标所指示的零件不涂胶水。  
No cement.  
指示の部品は接着しません。  
Без клея.



2

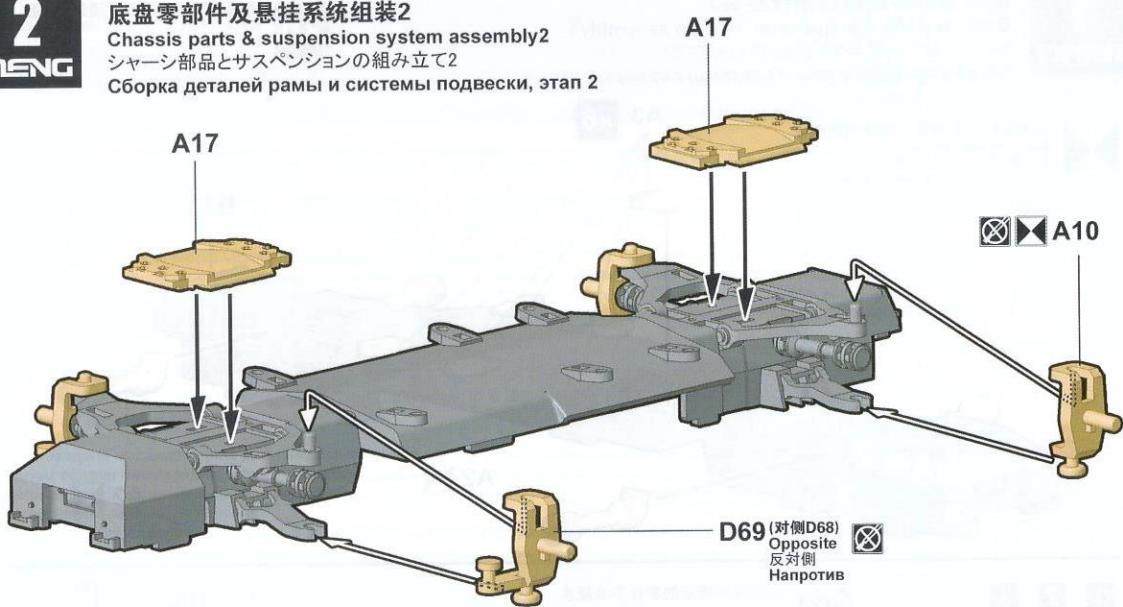
MENG

## 底盘零部件及悬挂系统组装2

Chassis parts &amp; suspension system assembly2

シャーシ部品とサスペンションの組み立て2

Сборка деталей рамы и системы подвески, этап 2



3

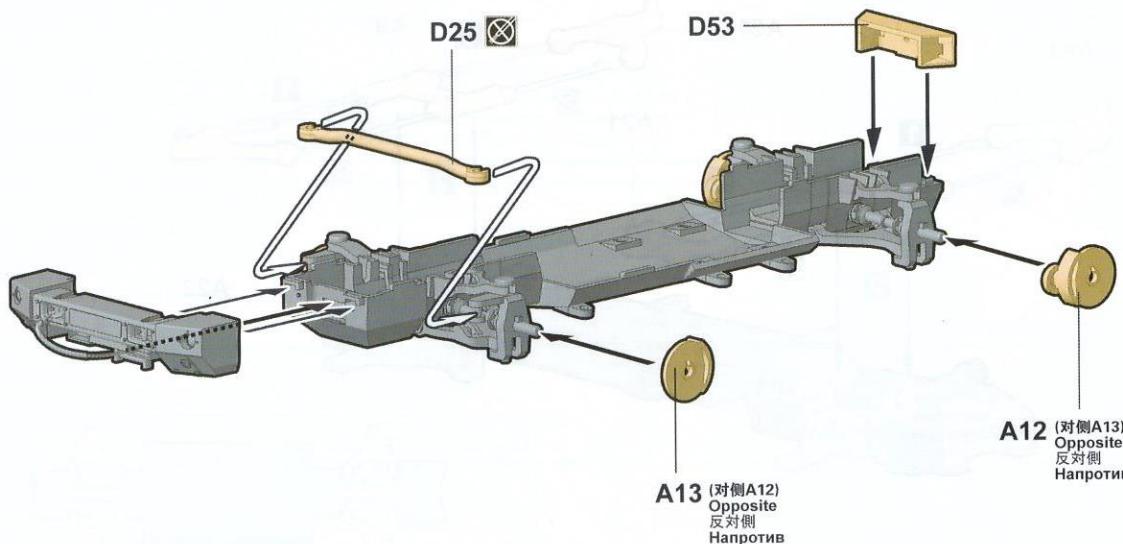
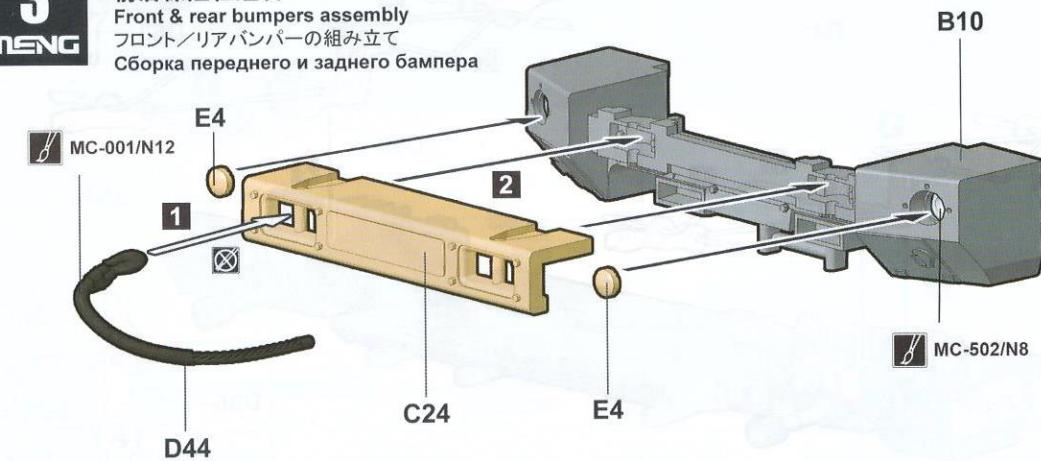
MENG

## 前后保险杠组装

Front &amp; rear bumpers assembly

フロント／リアバンパーの組み立て

Сборка переднего и заднего бампера



4

MENG

## 液压杆及挡泥板组合

Attaching hydraulic rods &amp; fenders

液圧ポッドとフェンダーの取り付け

Установка гидроцилиндра и грязезащитных щитков



MC-202/N77

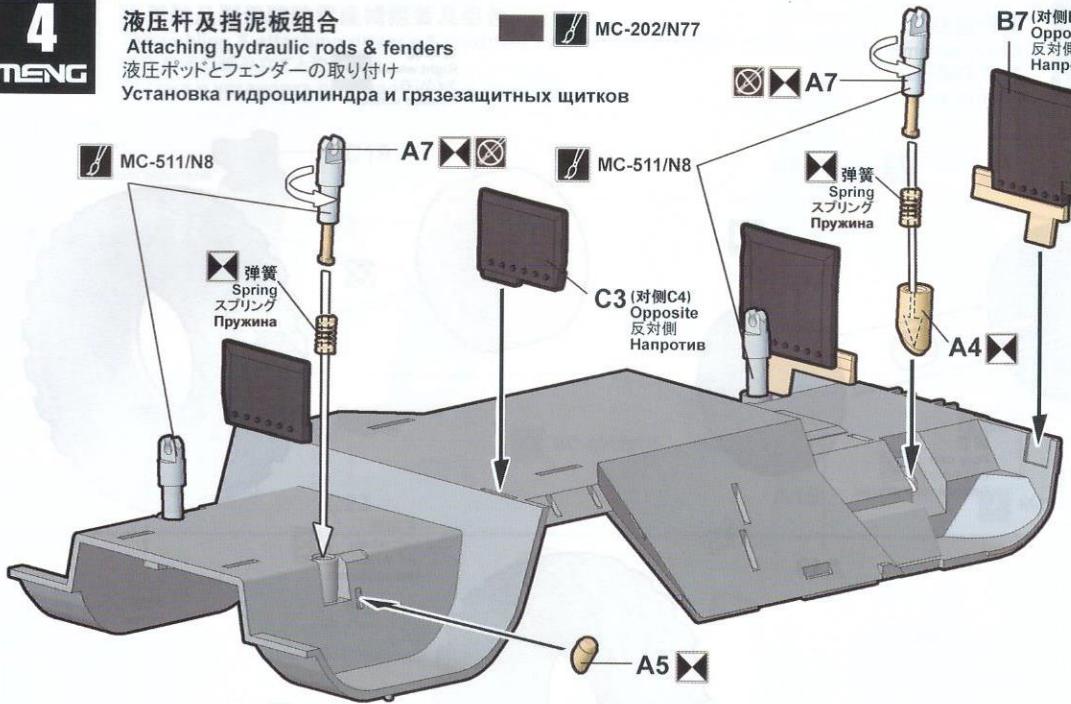
MC-511/N8

A7

弹簧  
Spring  
スプリング  
Пружина

MC-511/N8

A7

弹簧  
Spring  
スプリング  
ПружинаB7(对侧B6)  
Opposite  
反対側  
Напротив

5

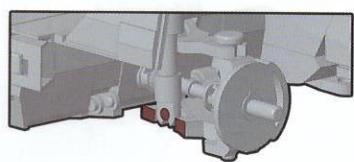
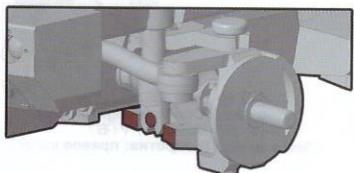
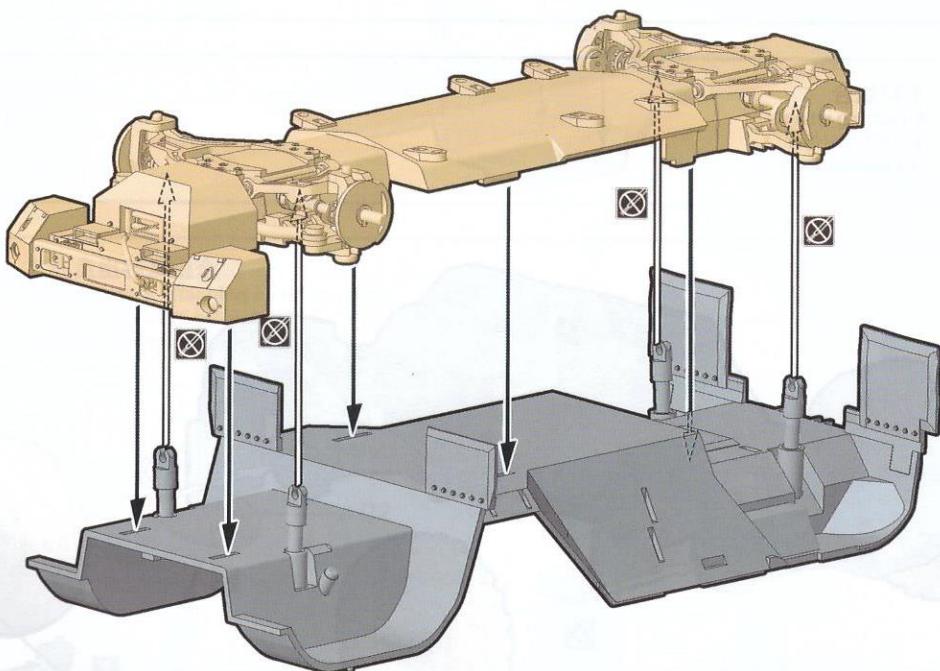
MENG

## 车体下部与底盘组合

Attaching lower hull with chassis

車体下部とシャーシの取り付け

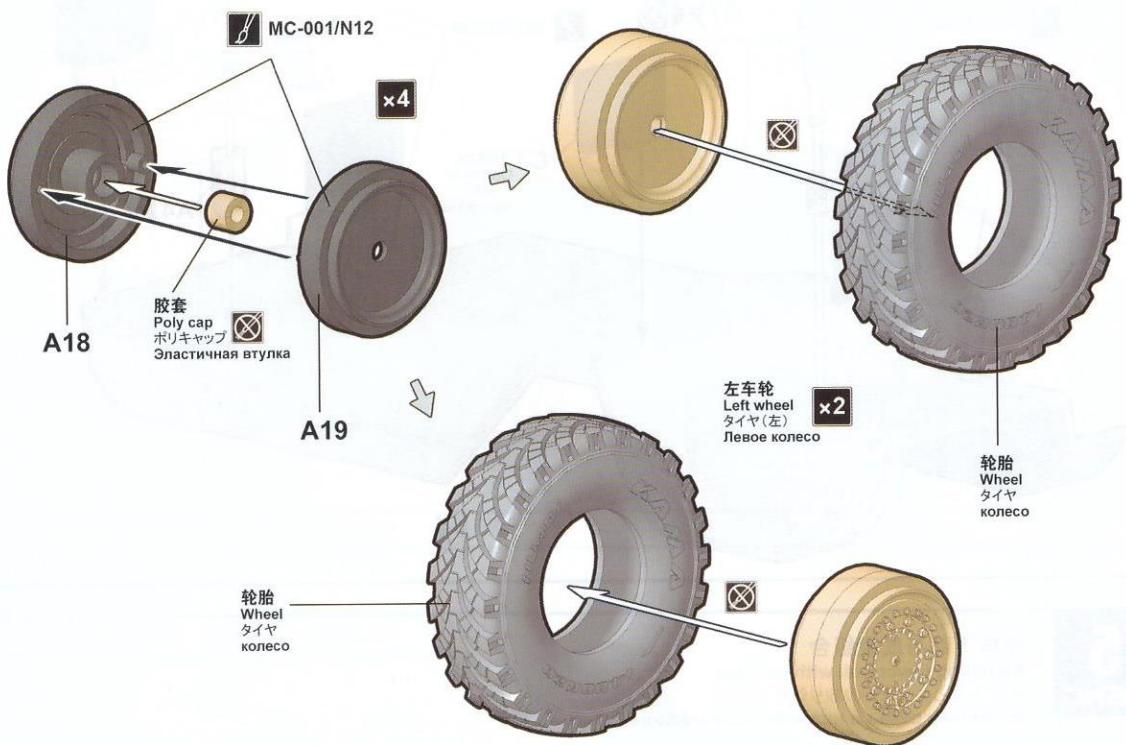
Установка рамы и нижней части машины



**6**  
MENG

车轮组装  
Wheel assembly  
タイヤの組み立て  
Сборка колес

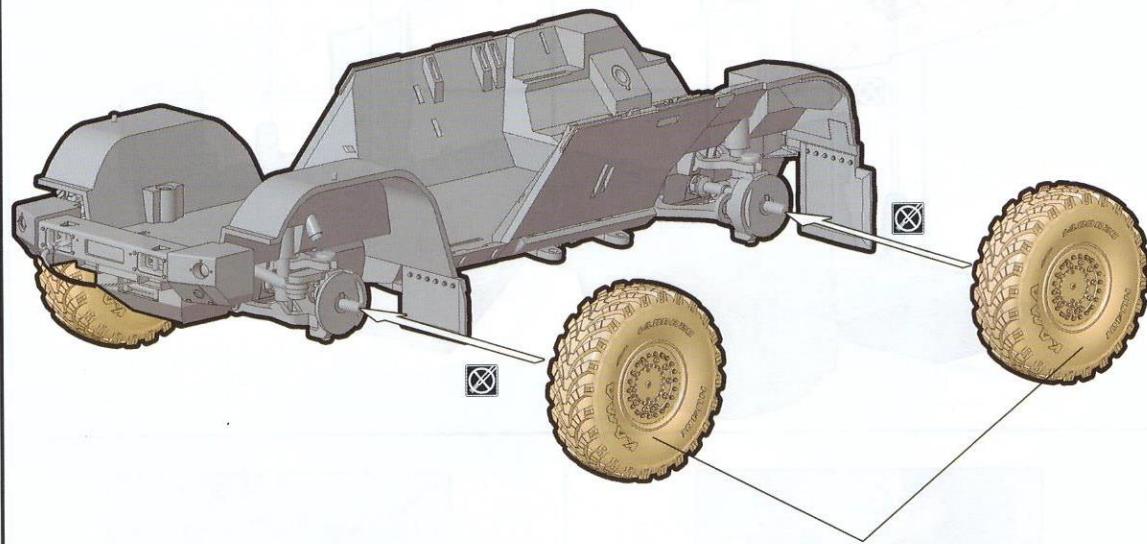
右车轮  
Right wheel **x2**  
タイヤ(右)  
Правое колесо



**7**  
MENG

车轮组合  
Attaching wheels  
タイヤの取り付け  
Установка колес

左车轮 (对侧右车轮)  
Left wheel (Opposite: right wheel)  
タイヤ(左) 反対側:タイヤ(右)  
Левое колесо (Напротив: правое колесо)



## 主驾驶及副驾驶防雷座椅组装及组合

Assembling &amp; attaching driver's &amp; co-driver's mine blast resistant seats

耐雷前席の組み立てと取り付け

Сборка и установка противоминных сидений

副驾驶座椅  
Co-driver's seat  
助手席  
Сиденье второго водителя

C19

MC-234/N81

2

A16

C23

MC-234/N81

MC-001/N12

C20

主驾驶座椅  
Driver's seat  
驾驶席  
Сиденье первого водителя

2

1

C22

MC-001/N12

副驾驶座椅  
Co-driver's seat  
助手席  
Сиденье второго водителя主驾驶座椅  
Driver's seat  
驾驶席  
Сиденье первого водителя

C15

MC-002/N11

## 方向盘组装及组合

Assembling &amp; attaching steering wheel

ハンドルの組み立てと取り付け

Сборка и установка руля

D2

C2

2

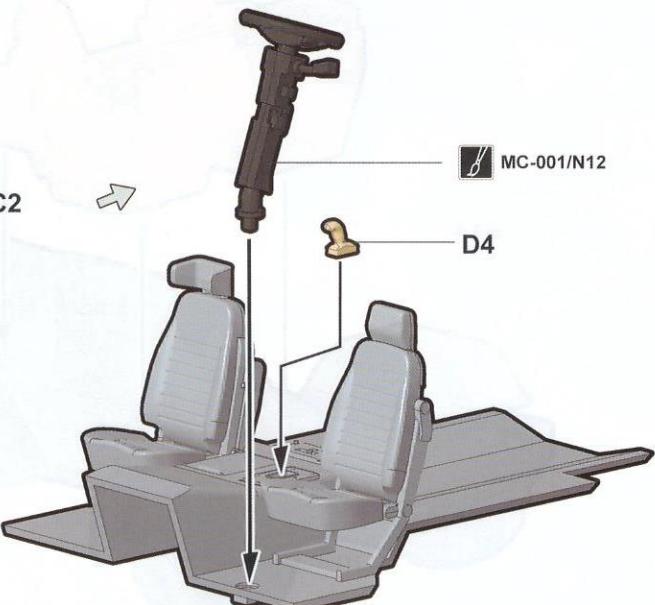
D7

D8

MC-001/N12

D4

→



# 10

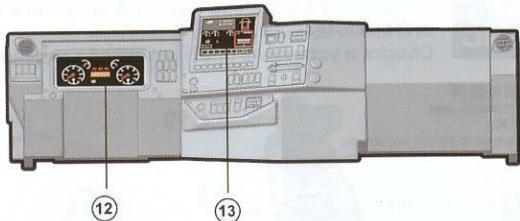
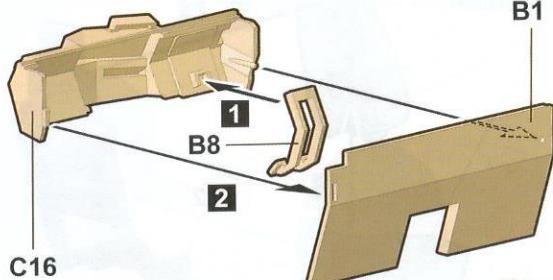
MENG

## 中控台组合

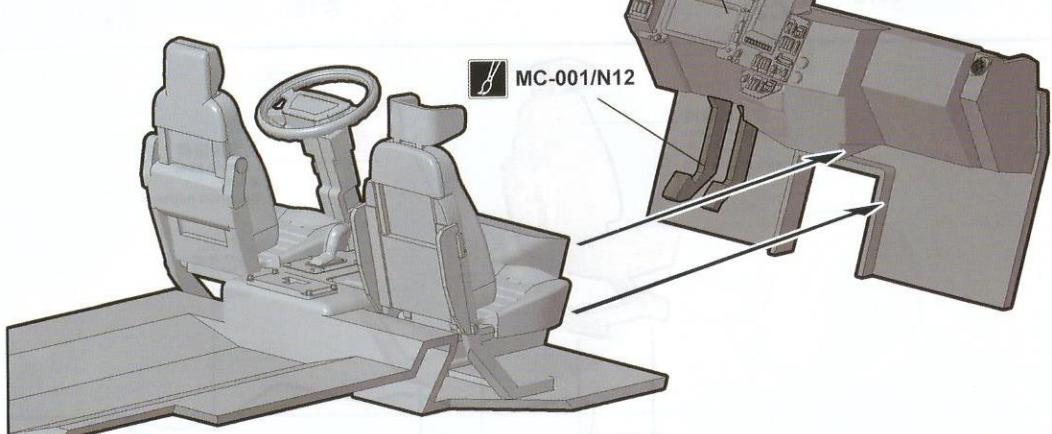
Attaching center console

ダッシュボードの取り付け

Установка пульта управления



MC-017/N22



# 11

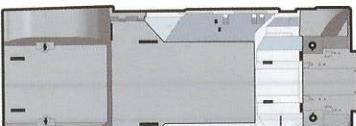
MENG

## 车体下部零部件组合

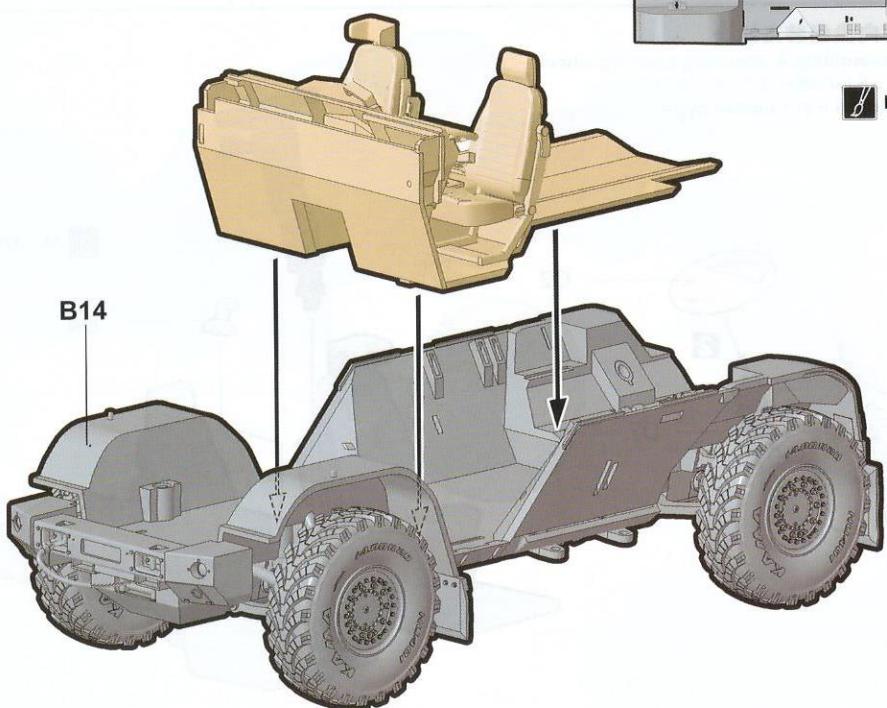
Attaching lower hull parts

車体下部部品の取り付け

Установка деталей нижней части машины



MC-002/N11

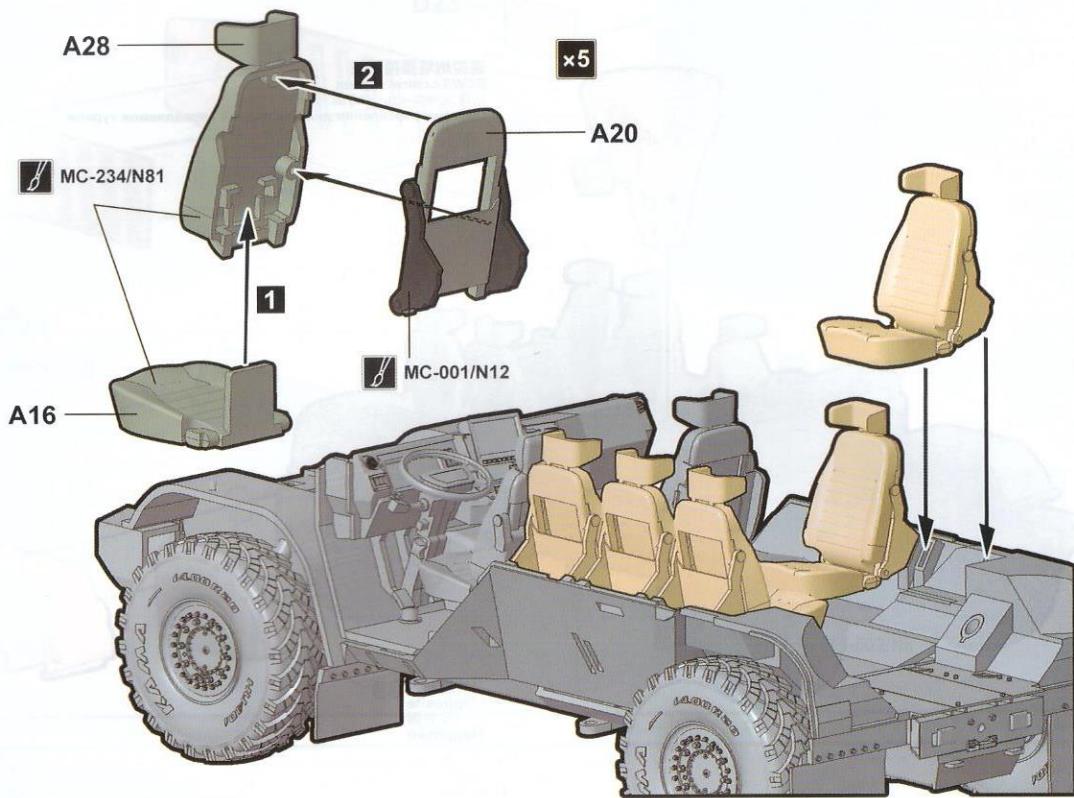


乘员防雷座椅组装及组合

Assembling & attaching passenger mine blast resistant seats

乗員耐雷座席の組み立てと取り付け

Сборка и установка противоминных сидений пассажиров

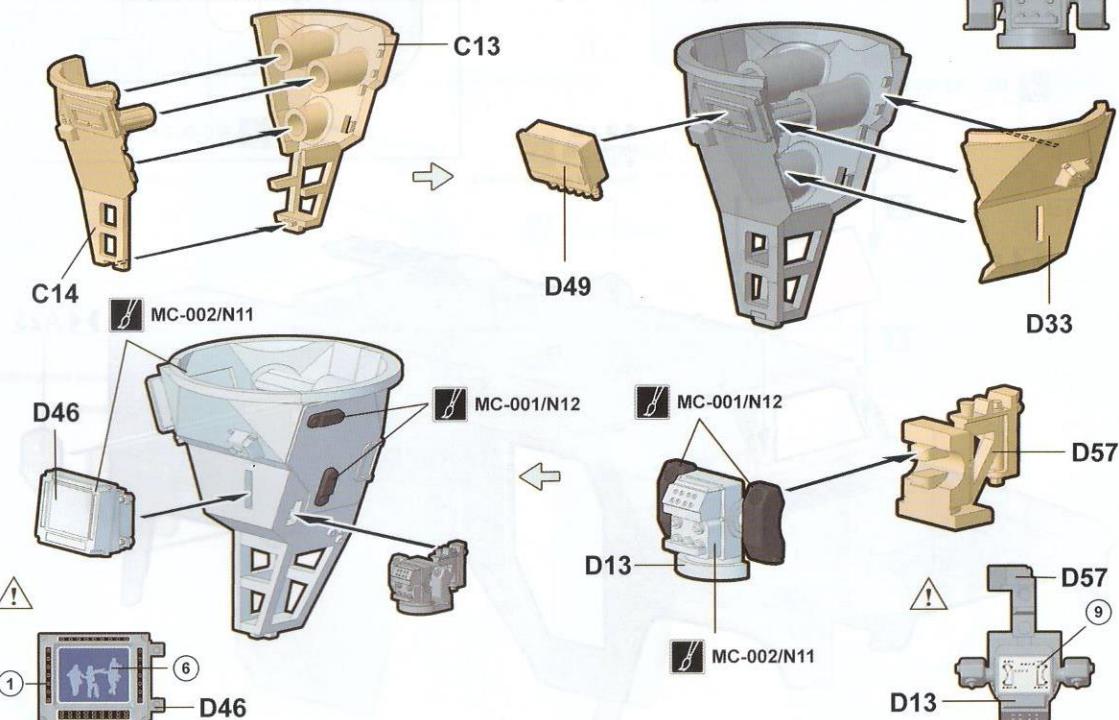
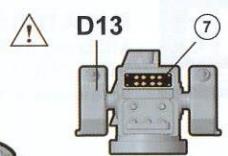


遥控炮塔操控系统组装

Remote controlled weapon station (RCWS) control system assembly

リモート砲塔のコントロールシステムの組み立て

Сборка системы управления дистанционной управляемой турели



14

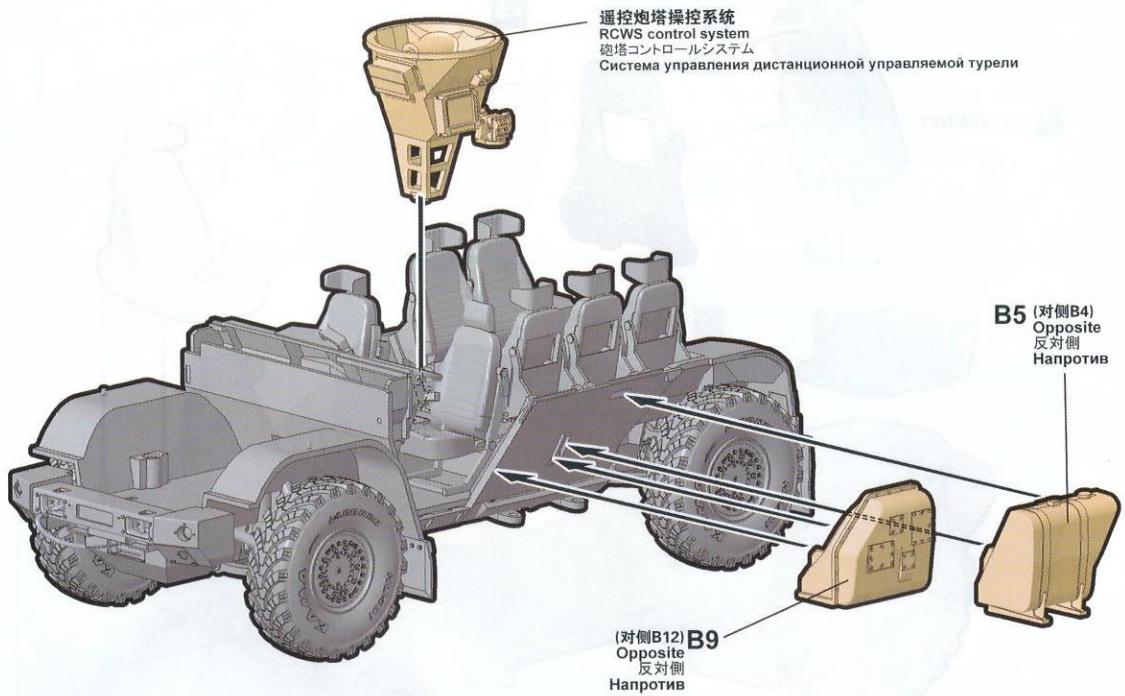
MENG

## 遥控炮塔操控系统及两侧油箱组合

Attaching RCWS control system &amp; side oil tanks

リモート砲塔コントロールシステムと両側オイルタンクの取り付け

Установка системы управления дистанционной управляемой турели и баков



15

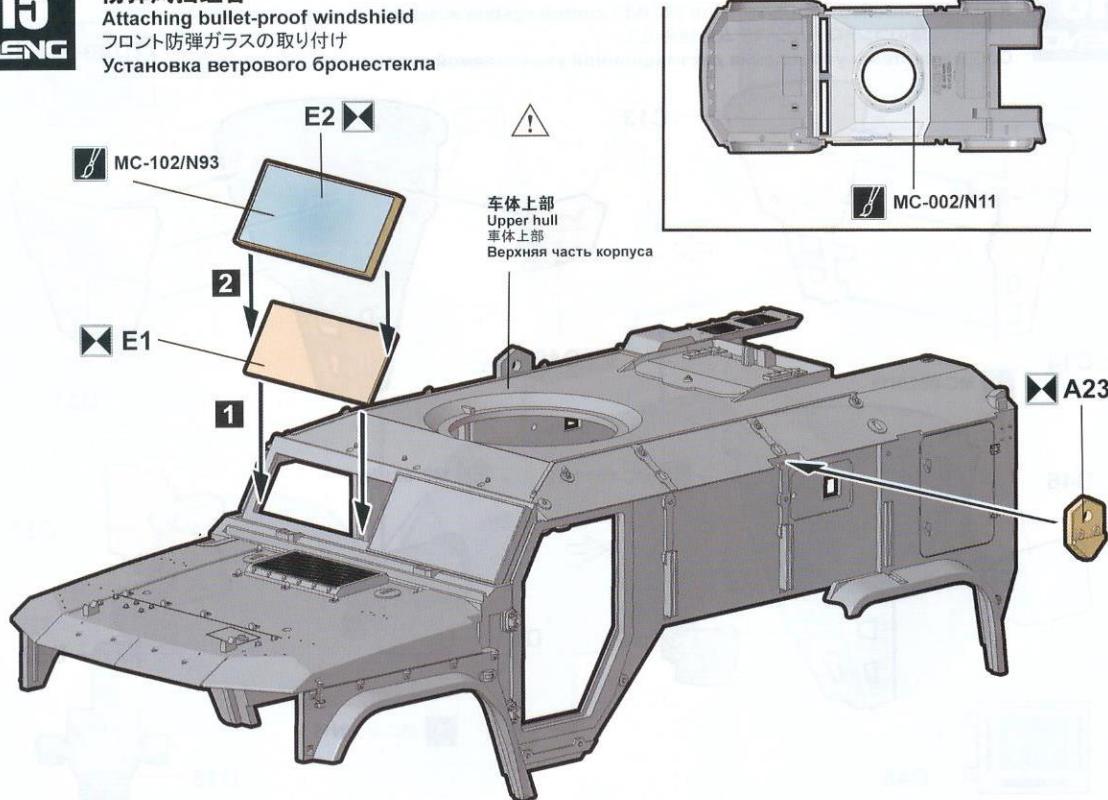
MENG

## 防弹风挡组合

Attaching bullet-proof windshield

フロント防弾ガラスの取り付け

Установка ветрового бронестекла



16

MENG

## 前格栅及车内零部件组装

Front grille &amp; interior parts assembly

グリルと車体部品の組み立て

Сборка решетки и деталей интерьера

舱内设备箱

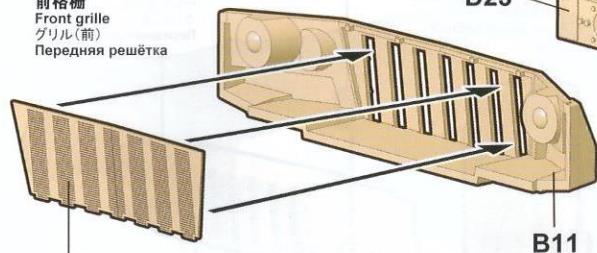
Interior equipment box

室内設備箱

Ящик ЗиП в кабине

前格栅  
Front grille  
グリル(前)  
Передняя решётка

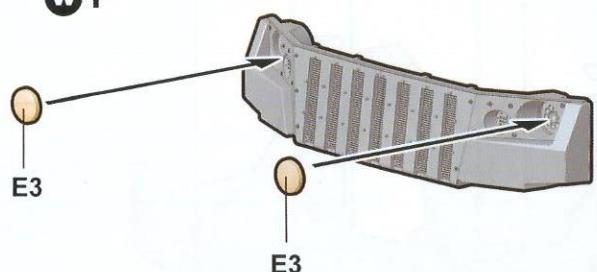
D23



W1

B11

C21



E3

E3

17

MENG

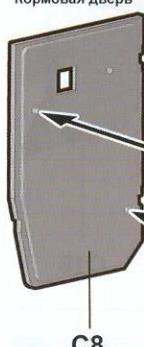
## 尾门组装

Rear door assembly

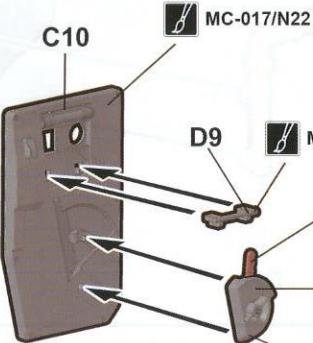
後部ドアの組み立て

Сборка кормовой двери

尾门  
Rear door  
後部ドア  
Кормовая дверь



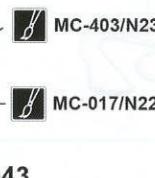
C8



C10

D9

MC-001/N12

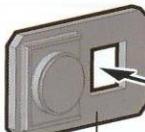


D43

MC-017/N22

MC-403/N23

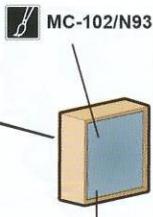
防弹观察窗 **x3**  
Bullet-proof observation window  
防弾視察口  
Наблюдательное окно



A8



E8



E7

MC-102/N93

防弹观察窗

Bullet-proof observation window

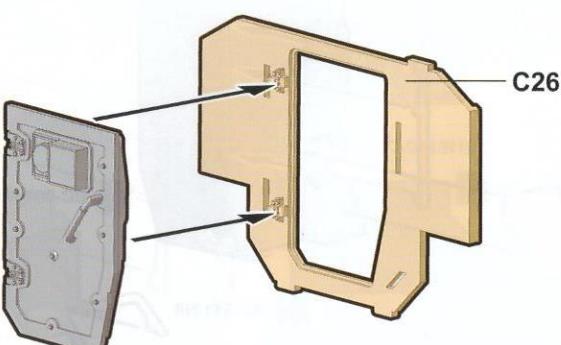
防弾視察口

Наблюдательное окно

A1

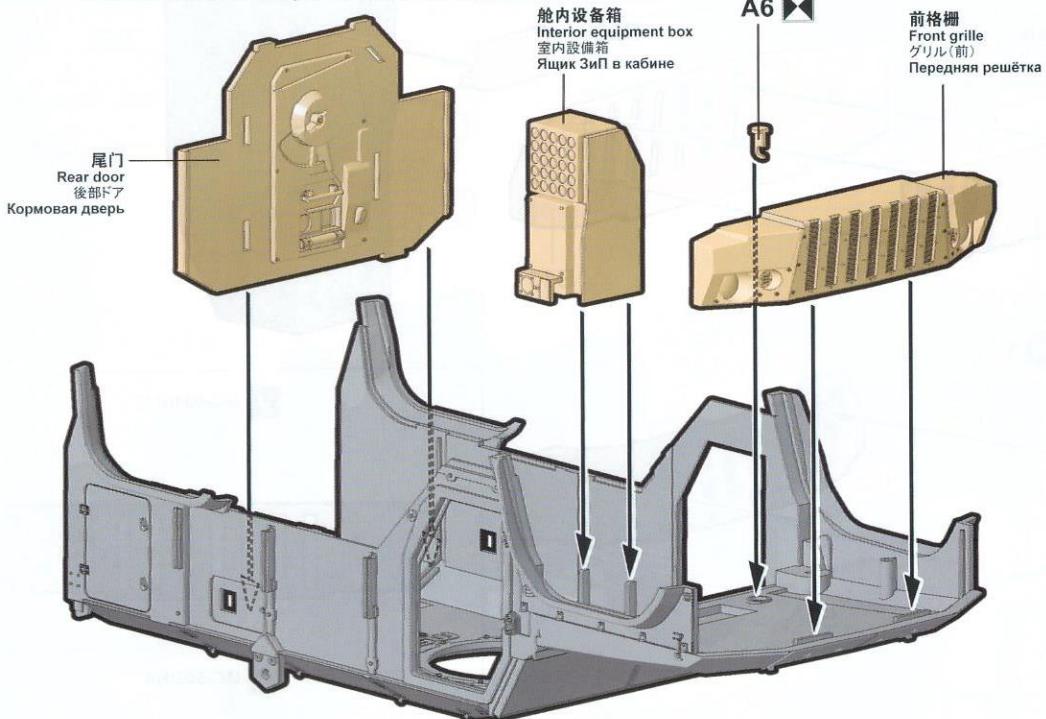


MC-001/N12

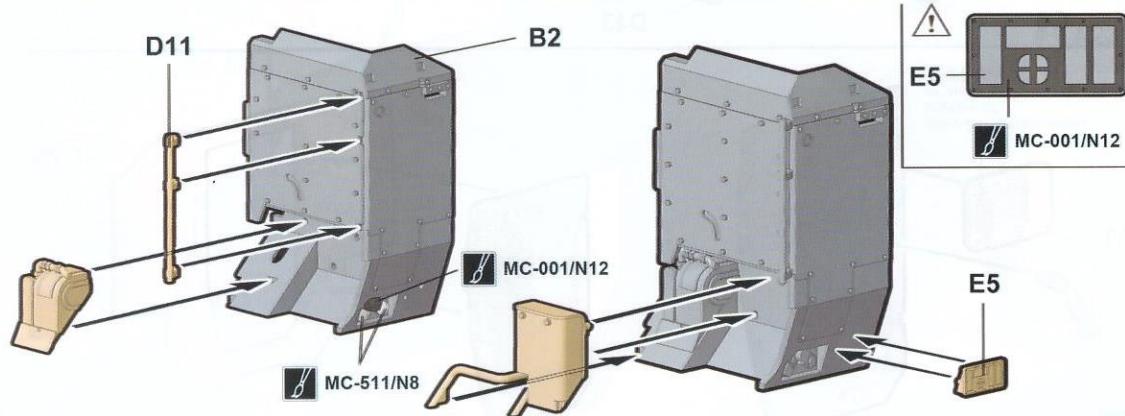
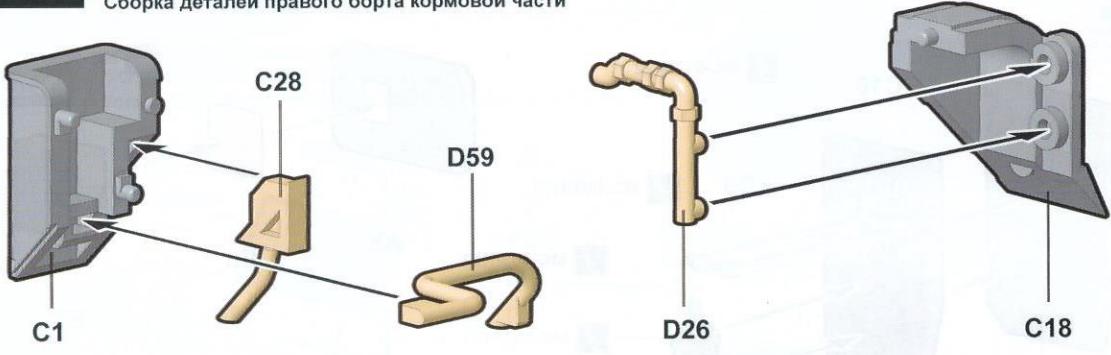


C26

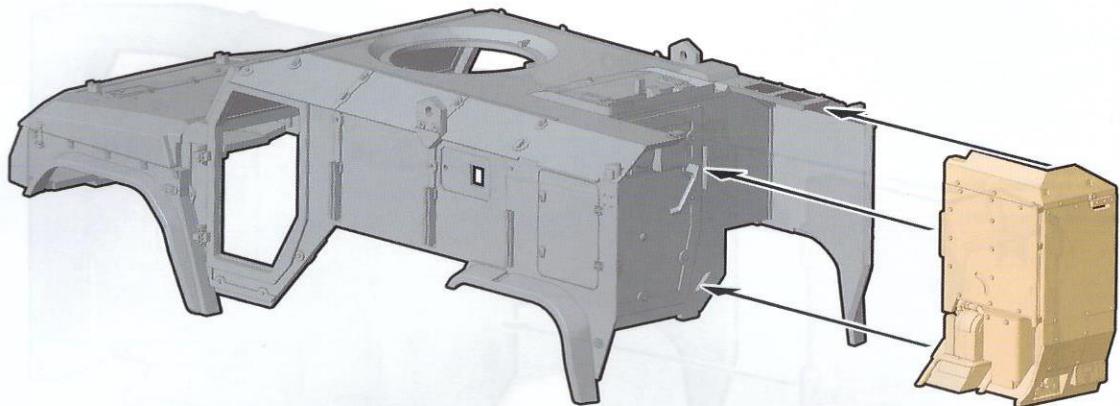
车体上部零部件组合  
Attaching upper hull parts  
車体上部部品の取り付け  
Установка деталей верхней части машины



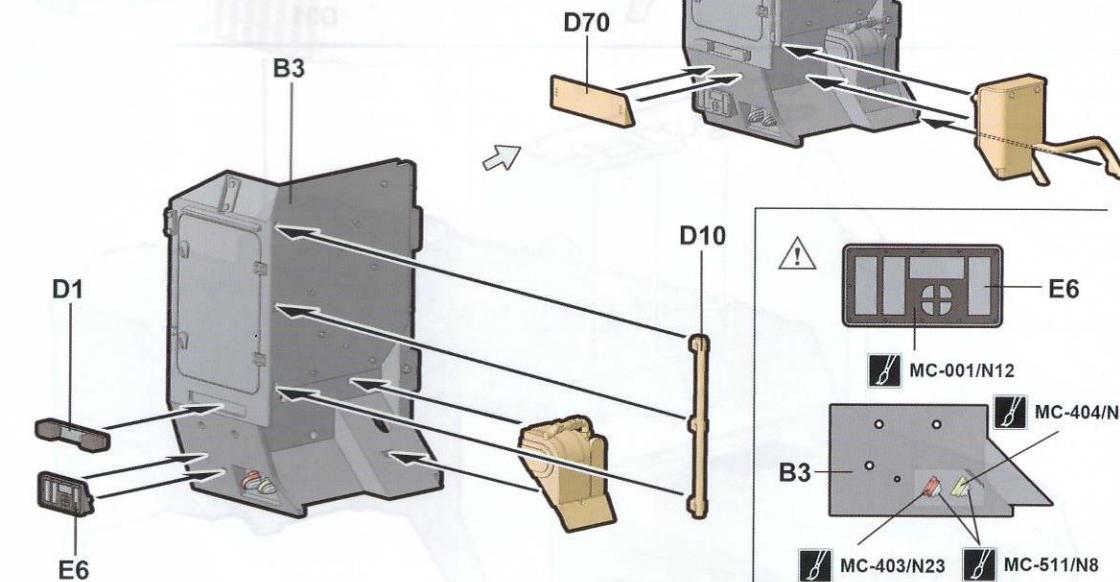
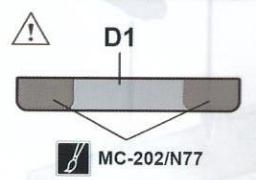
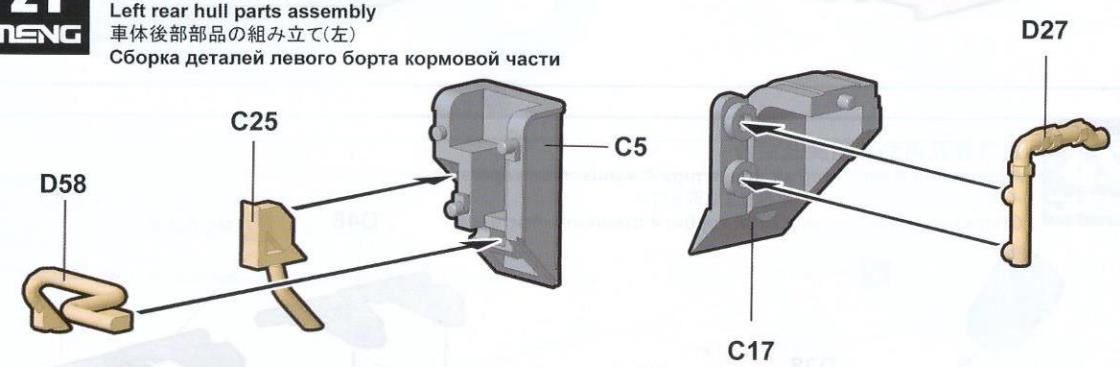
车尾右侧部件组装  
Right rear hull parts assembly  
車体後部部品の組み立て(右)  
Сборка деталей правого борта кормовой части



车尾右侧部件组合  
Attaching right rear hull part  
車体後部部品の取り付け(右)  
Установка деталей правого борта кормовой части



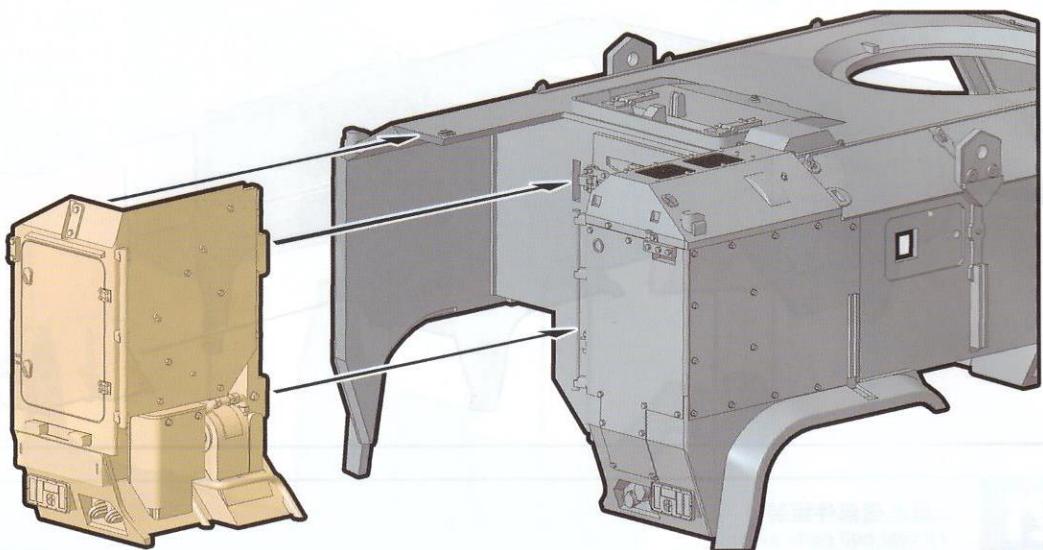
车尾左侧部件组装  
Left rear hull parts assembly  
車体後部部品の組み立て(左)  
Сборка деталей левого борта кормовой части



**22**

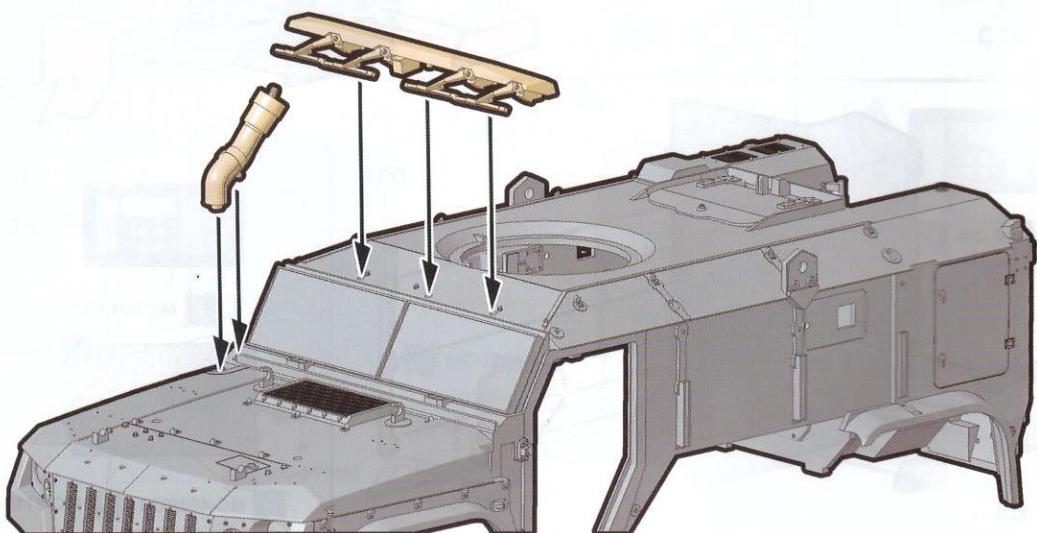
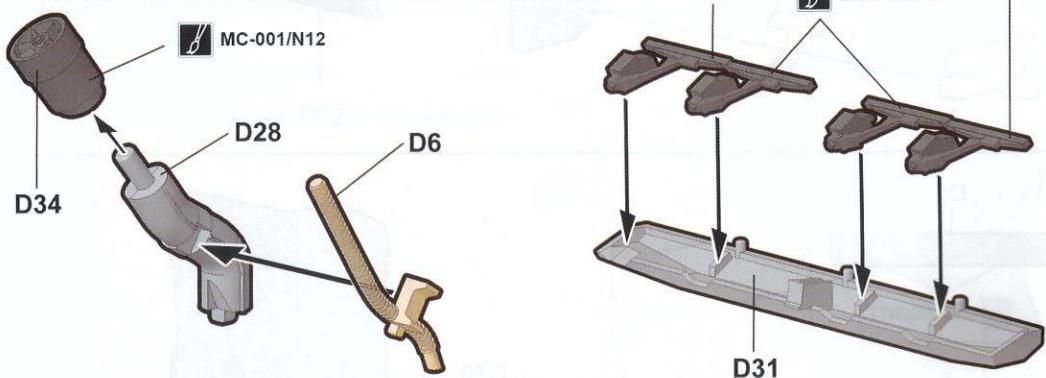
MENG

**车尾左侧部件组合**  
**Attaching left rear hull part**  
**車体後部部品の取り付け(左)**  
**Установка деталей левого борта кормовой части**

**23**

MENG

**进气管及雨刮器组装及组合**  
**Assembling & attaching air intake pipe & windscreens wipers**  
**インテークパイプとワイパーの組み立てと取り付け**  
**Сборка и установка впускной трубы и стеклоочистителей**



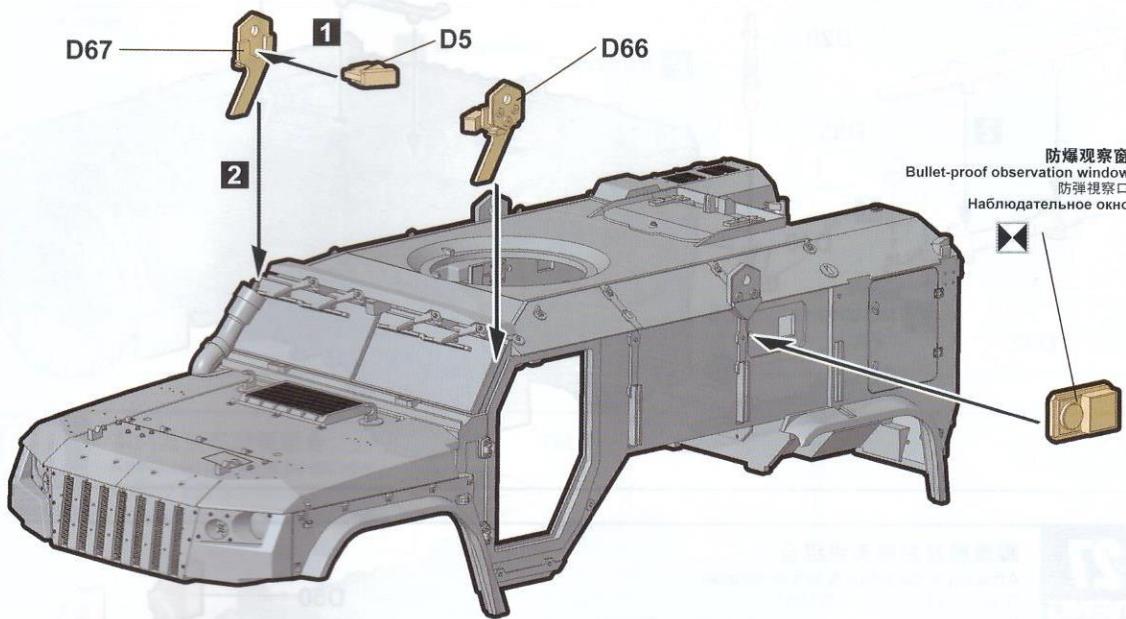
**24**  
MENG

### 车头摄像头及车身防弹观察窗组合

Attaching front camera & hull bullet-proof observation windows

車体前部監視カメラと防弾観察口の取り付け

Установка камеры носовой части машины и пуленепробиваемых остеклений



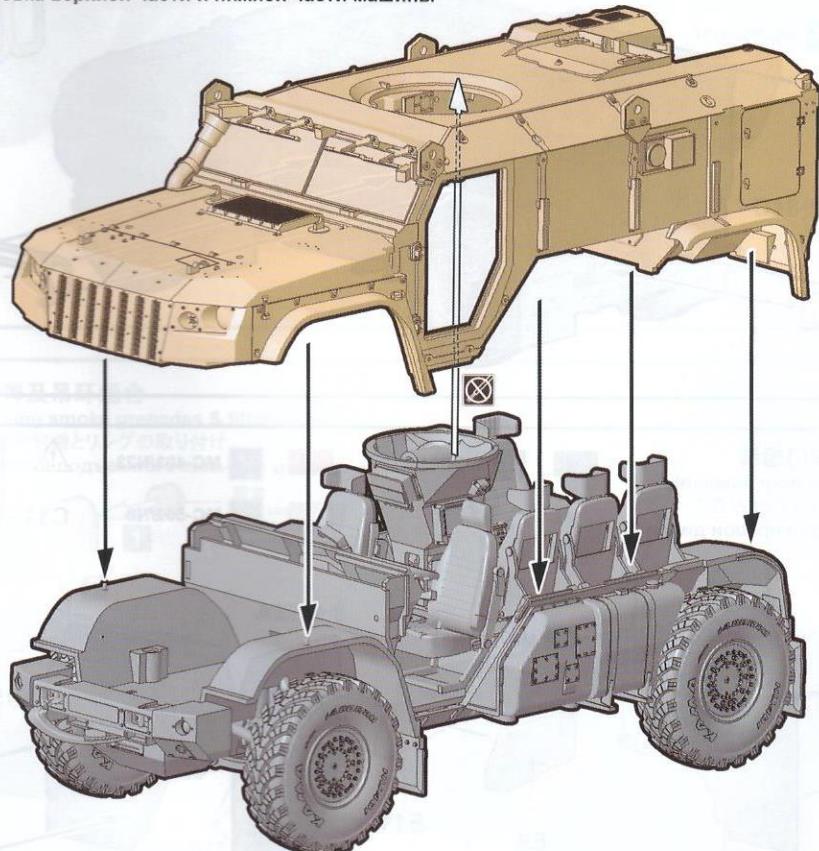
**25**  
MENG

### 车体上下部组合

Attaching upper & lower hull

車体上部と下部の取り付け

Установка верхней части и нижней части машины



**26**

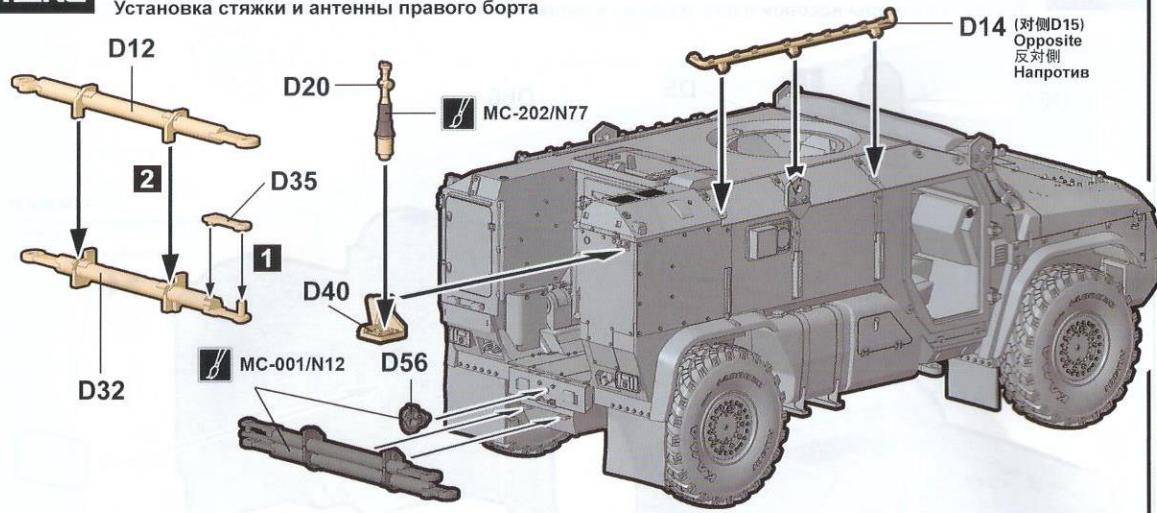
MENG

## 牵引杆及右侧天线组合

Attaching draw bar &amp; right antennae

牽引バーと右側アンテナの取り付け

Установка стяжки и антенны правого борта

**27**

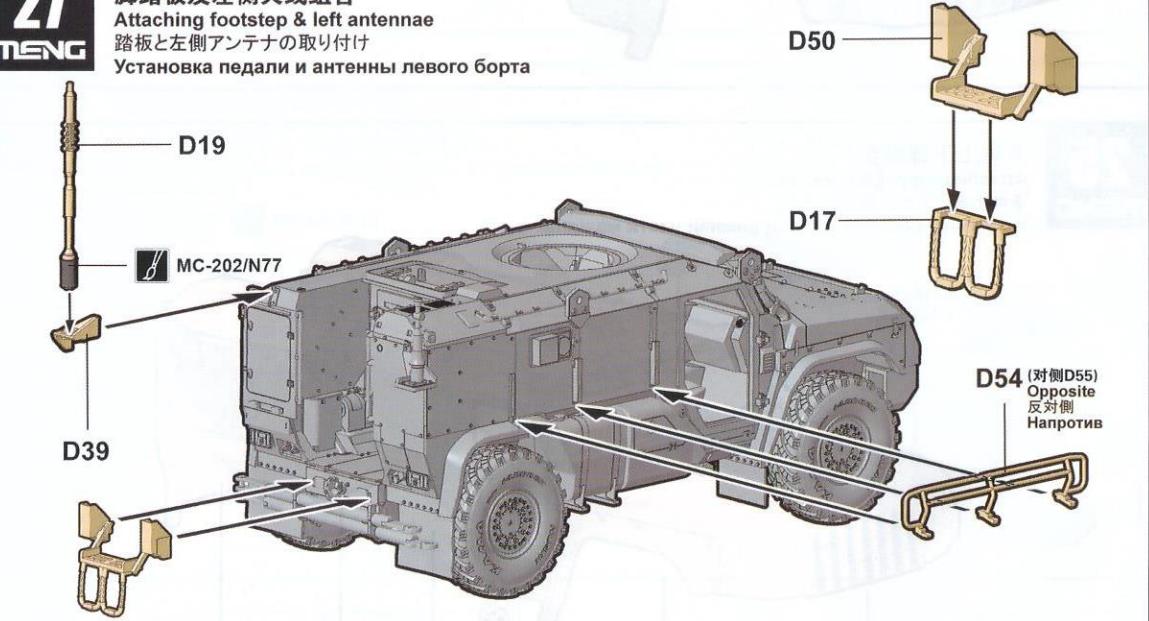
MENG

## 脚踏板及左侧天线组合

Attaching footstep &amp; left antennae

踏板と左側アンテナの取り付け

Установка педали и антенны левого борта

**28**

MENG

## 右车门组装

Right door assembly

右侧ドアの組み立て

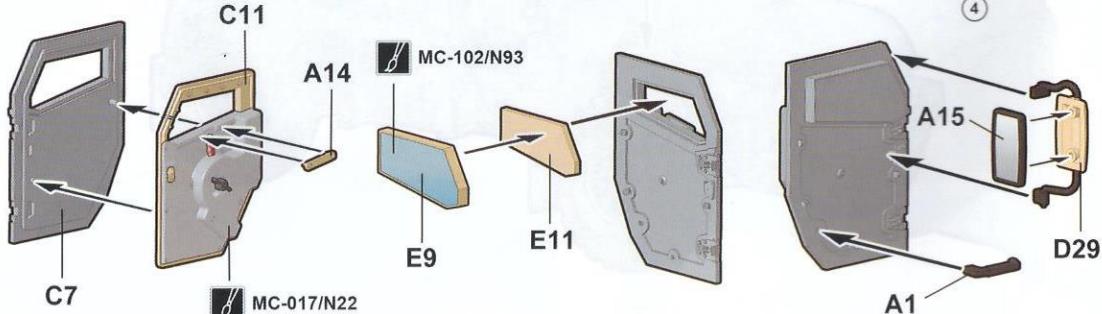
Сборка правой двери

MC-001/N12

MC-403/N23



C11

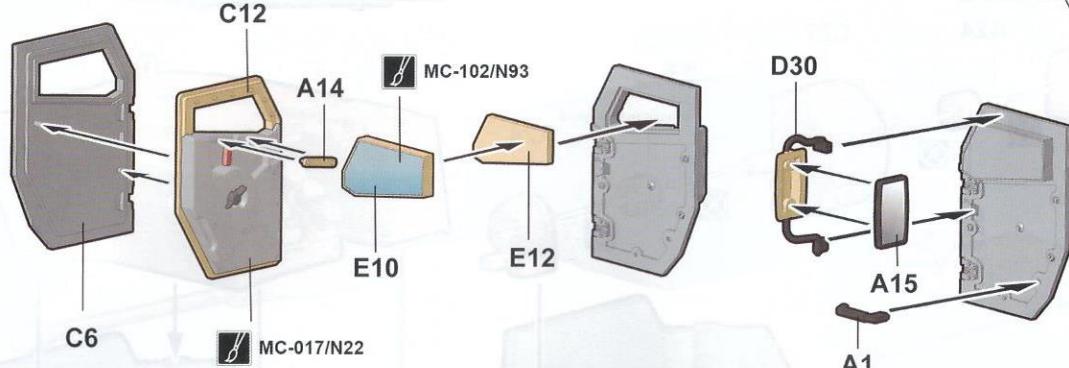


29  
MENG

左车门组装  
Left door assembly  
左側ドアの組み立て  
Сборка левой двери

MC-001/N12 MC-403/N23  
MC-502/N8

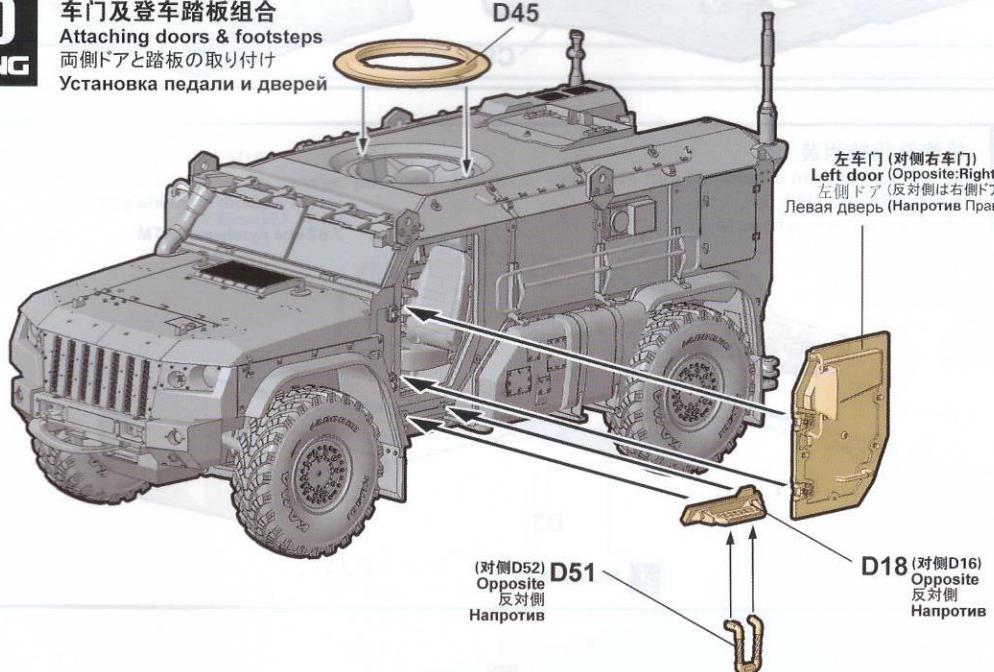
C12



30  
MENG

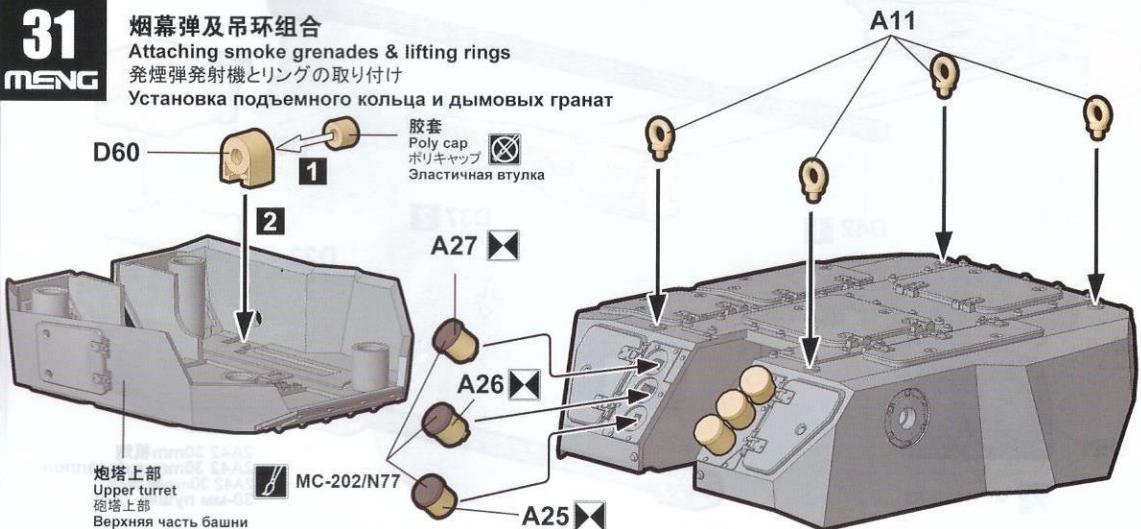
车门及登车踏板组合  
Attaching doors & footstaps  
両側ドアと踏板の取り付け  
Установка педали и дверей

左车门 (对侧右车门)  
Left door (Opposite-Right door)  
左側ドア (反対側は右側ドア)  
Левая дверь (Напротив Правая дверь)



31  
MENG

烟幕弹及吊环组合  
Attaching smoke grenades & lifting rings  
発煙弾発射機とリングの取り付け  
Установка подъемного кольца и дымовых гранат



炮塔上部  
Upper turret  
砲塔上部  
Верхняя часть башни

32

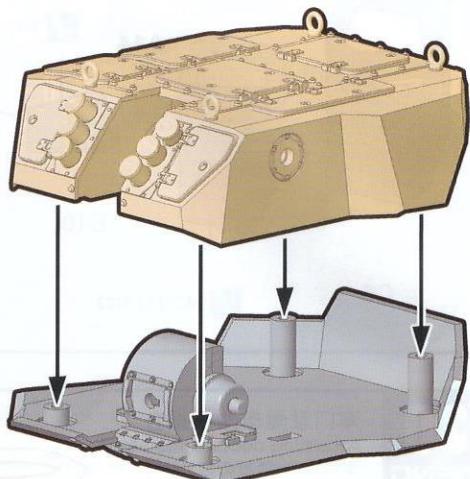
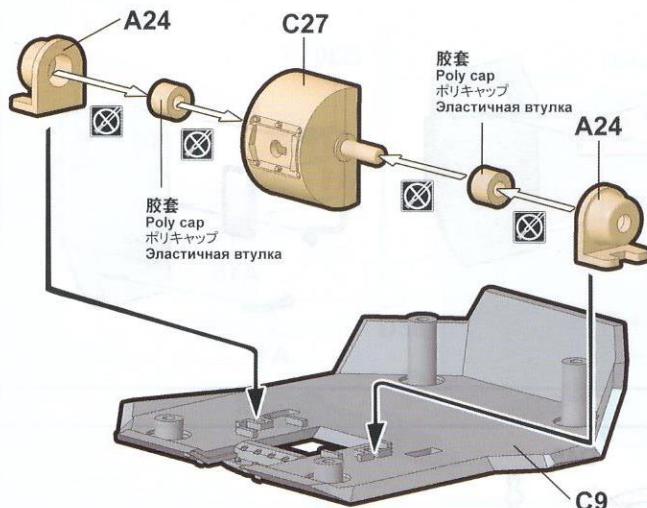
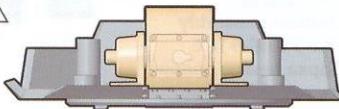
MSNG

## 遥控炮塔上下部组合

Attaching upper &amp; lower RCWS

リモート砲塔上部と下部の取り付け

Установка верхней части и нижней части турели



33

MSNG

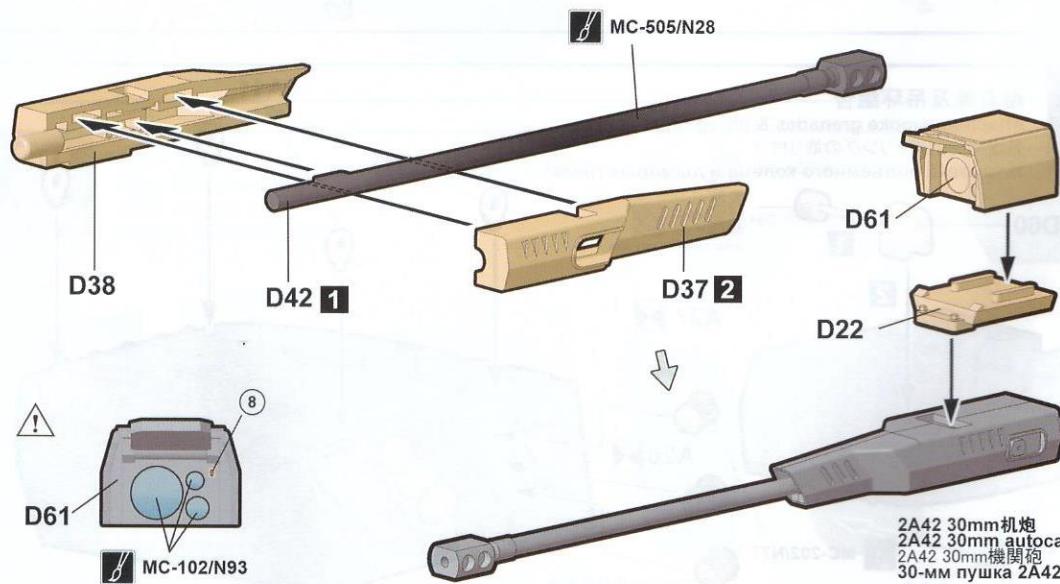
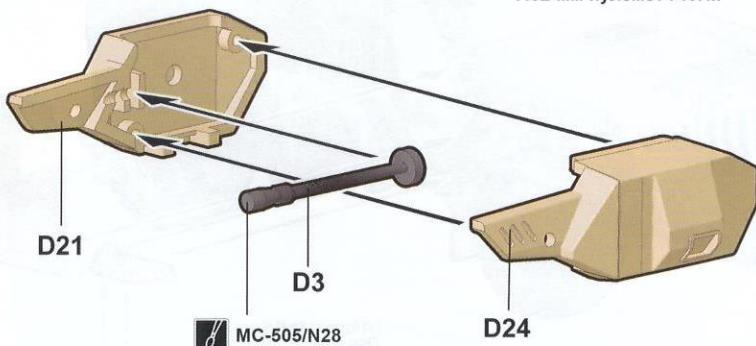
## 机炮及机枪组装

RCWS autocannon &amp; machine gun assembly

機関砲と機関銃の組み立て

Сборка пушки и пулемета

PKTM 7.62mm 机枪  
PKTM 7.62mm machine gun  
PKTM 7.62mm 機関銃  
7.62-мм пулемет PKTM



2A42 30mm 机炮  
2A42 30mm autocannon  
2A42 30mm 機関銃  
30-мм пушка 2А42

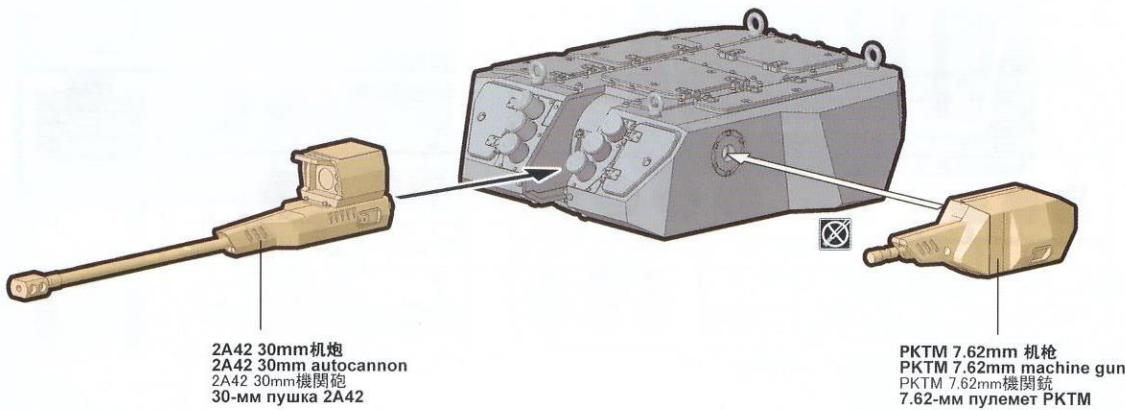
**34**  
MENG

### 机炮及机枪组合

Attaching RCWS autocannon & machine gun

機関砲と機関銃の取り付け

Установка пушки и пулемета



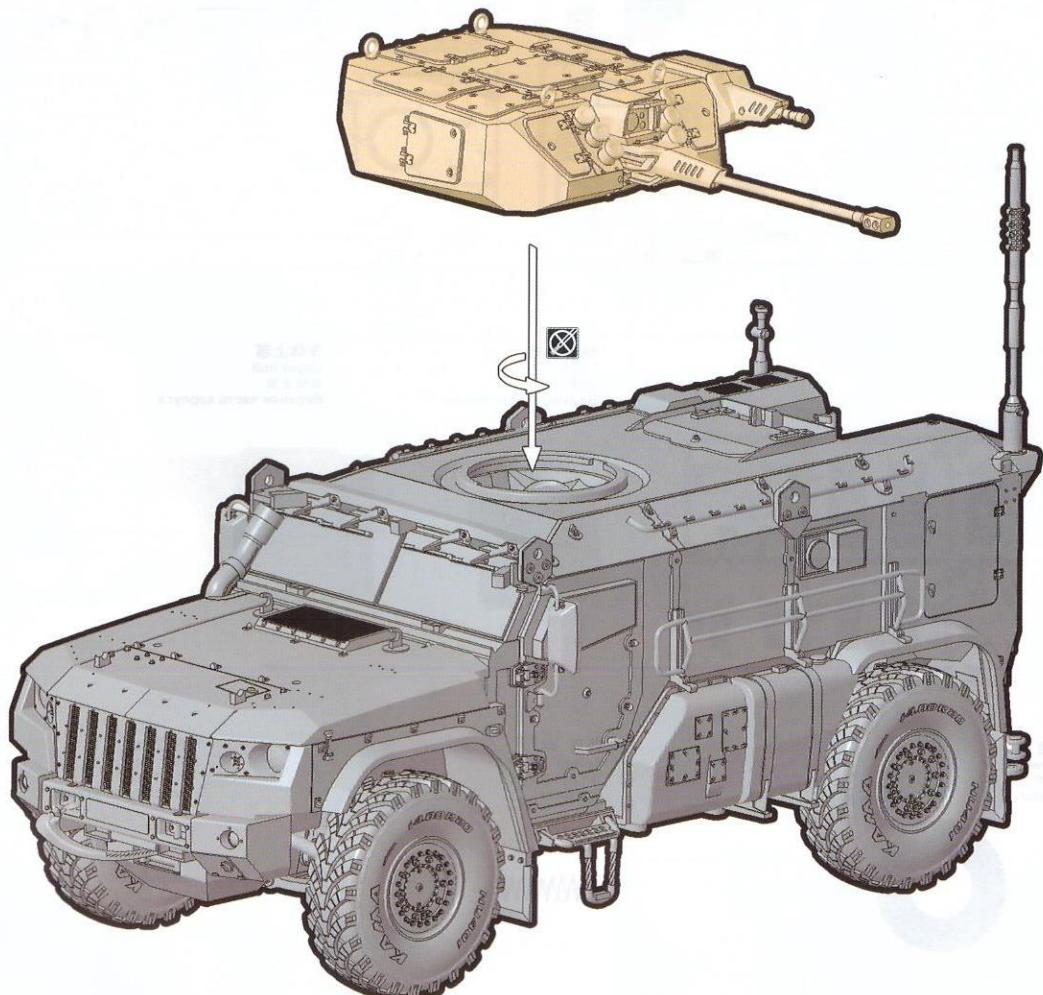
**35**  
MENG

### 遥控炮塔组合

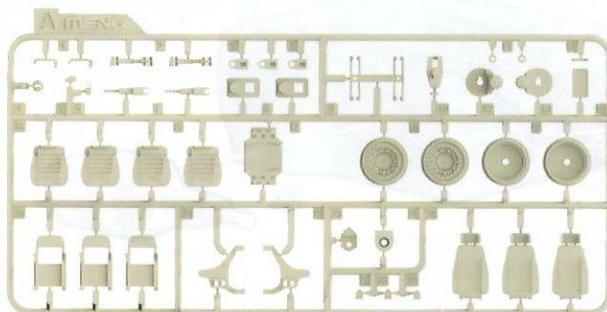
Attaching RCWS

リモート砲塔の取り付け

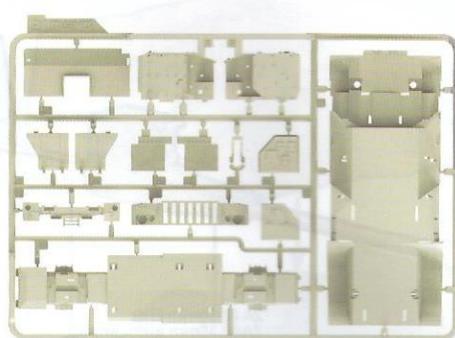
Установка дистанционной управляемой турели



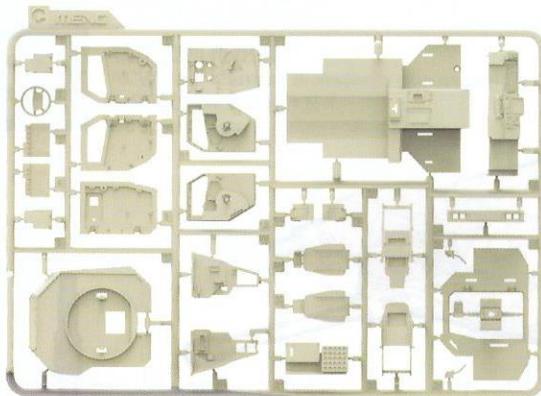
A Parts x2



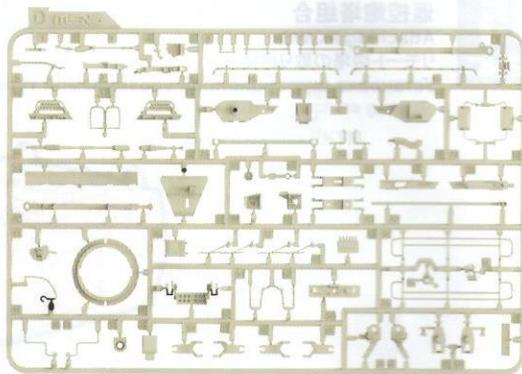
B Parts



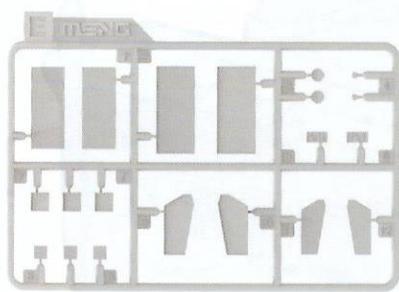
C Parts



D Parts



E Parts



轮胎 x4  
Wheel  
タイヤ  
колесо



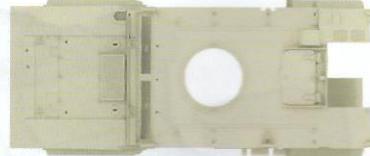
炮塔上部  
Upper turret  
砲塔上部  
Верхняя часть башни



弹簧 x4  
Spring  
コイルスプリング  
Пружина



车体上部  
Upper hull  
車体上部  
Верхняя часть корпуса

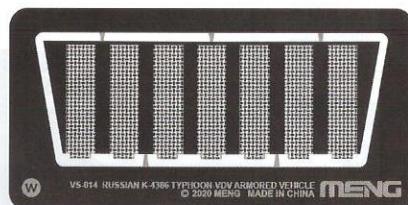


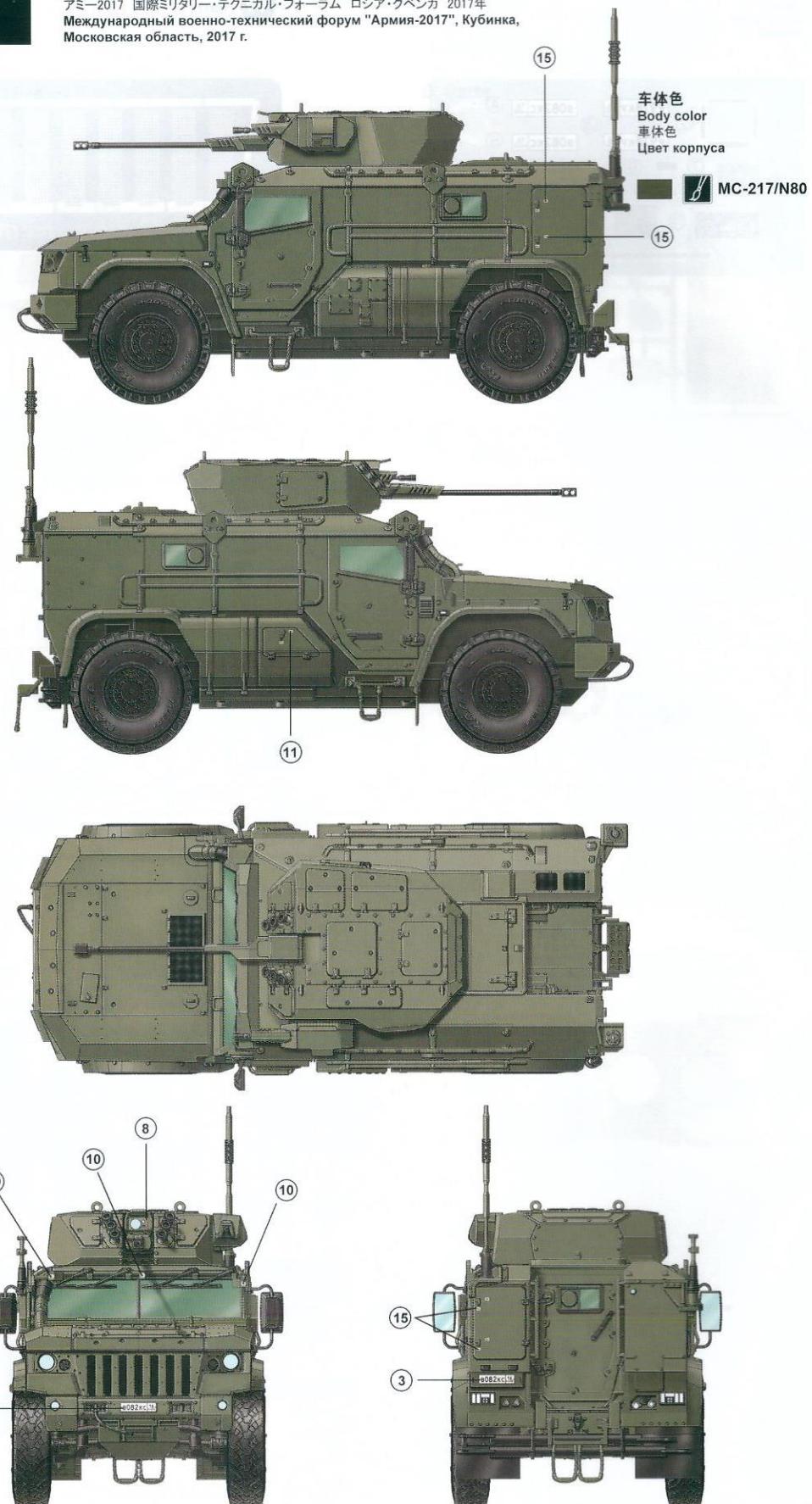
胶套 x8  
Poly cap  
ボリキャップ  
Эластичная втулка



水貼  
Decal  
スライドマーク  
Декаль

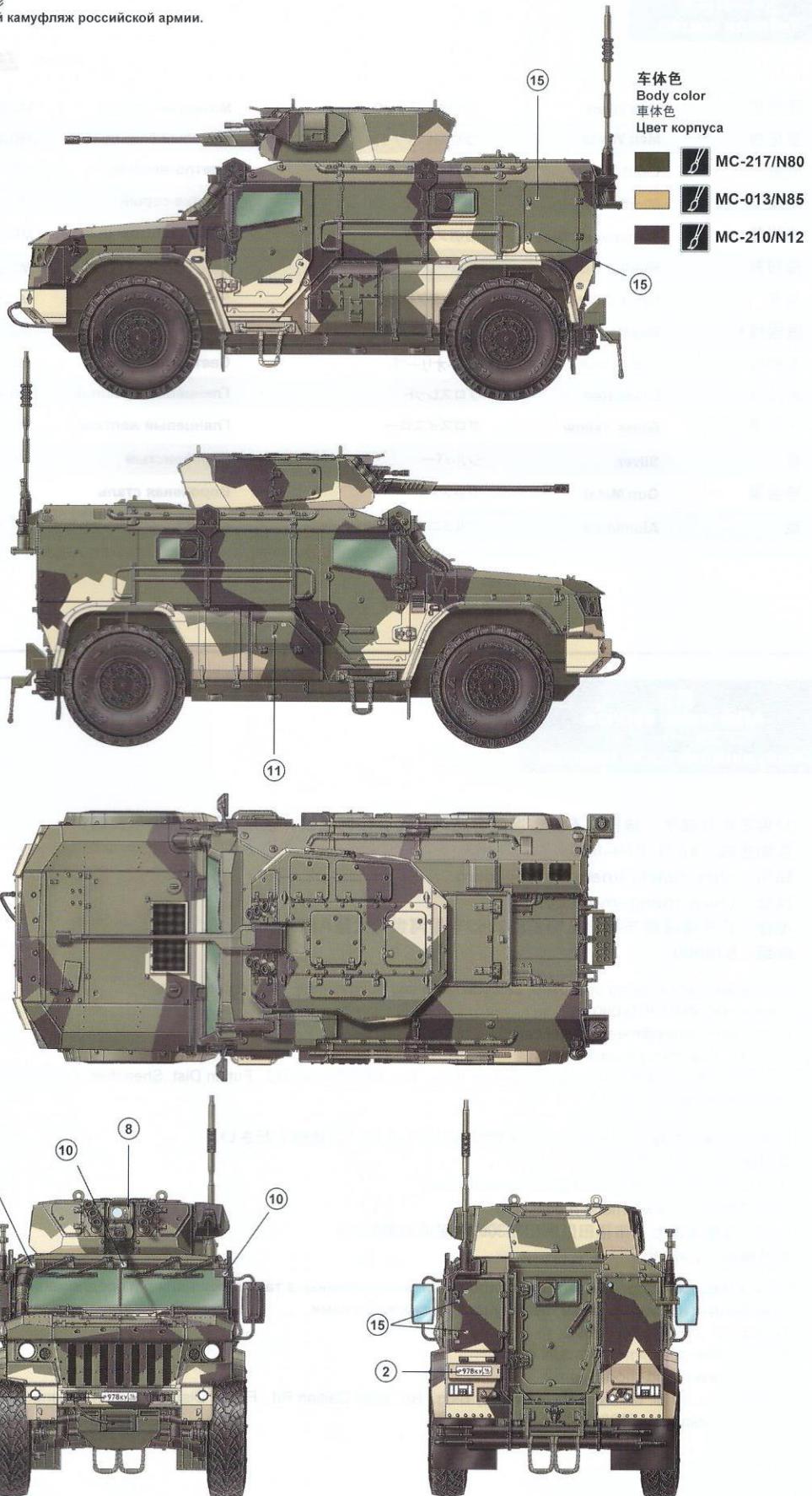
W Parts





**B** 俄军三色涂装  
Russian Tri-color Camouflage  
ロシア三色迷彩

Трехцветный камуфляж российской армии.



**颜色对照表**  
**Color reference**  
 カラー対照表  
 Таблица цветов

MENG AK WATER BASED COLOR ACRYSION

亚光黑	Matt Black	つや消しブラック	Матовый черный	MC-001	N12
亚光白	Matt White	つや消しホワイト	Матовый белый	MC-002	N11
浅黄	Light Yellow	ライトイエロー	Светло-желтый	MC-013	N85
中灰	Middle Grey	ミドルグレー	Средне-серый	MC-017	N22
透明蓝	Transparent Blue	透明ブルー	Синий, прозрачный	MC-102	N93
橡胶黑	Rubber Black	ラバーブラック	Цвет черной резины	MC-202	N77
黑灰	Black Grey	ブラックグレー	Черно-серый	MC-210	N12
俄国绿1	Russian Green 1	ロシアングリーン1	Задиный 1	MC-217	N80
浅橄榄	Light Olive	ライトオリーブ	Светло-оливковый	MC-234	N81
光泽红	Gloss Red	グロスレッド	Глянцевый красный	MC-403	N23
光泽黄	Gloss Yellow	グロスイエロー	Глянцевый желтый	MC-404	N4
银	Silver	シルバー	Серебристый	MC-502	N8
枪金属	Gun Metal	ガンメタル	Вороненая сталь	MC-505	N28
铝	Aluminum	アルミニウム	Алюминий	MC-511	N8

**售后**  
**After-sales service**  
 アフターサービス  
 Обслуживание после продажи

如果零件有缺失、破损等不良情况或者您对产品有任何建议，请用以下方式联系我们：

咨询热线：4001-870-090

邮箱：after-sales@meng-model.com

网址：[www.meng-model.com](http://www.meng-model.com)

地址：广东省深圳市福田区彩田路3069号星河世纪大厦A栋3016

邮编：518000

If there are parts missing or broken, or if you have any suggestions, please contact us:

Hotline: +86 4001-870-090

E-mail: after-sales@meng-model.com

Website: [www.meng-model.com](http://www.meng-model.com)

Address: Rm. 3016, Blk. A, Galaxy Century Bldg., No. 3069 Caitian Rd., Futian Dist., Shenzhen, Guangdong, China

Zip code: 518000

紛失や破損した場合、あるいはご意見がありましたら、ご連絡ください。

電話番号：4001-870-090

メールアドレス：[after-sales@meng-model.com](mailto:after-sales@meng-model.com)

ウェブサイト：[www.meng-model.com](http://www.meng-model.com)

住所：広東省深セン市福田区彩田路3069号星河大厦A3016

郵便番号：518000

Если в Вашем наборе не хватает деталей, или они поломаны, а так же при наличии предложений и пожеланий к нашим моделям, пожалуйста, свяжитесь с нами.

Телефон: +86 4001-570-090

Email: [after-sales@meng-model.com](mailto:after-sales@meng-model.com)

Сайт: [www.meng-model.com](http://www.meng-model.com)

Адрес: Rm. 3016, Blk. A, Galaxy Century Bldg., No. 3069 Caitian Rd., Futian Dist., Shenzhen, Guangdong, China

Почтовый индекс: 518000